MOTO Q™ 11

Guia do Usuário

HELLOMOTO

parabéns

O MOTO **Q**™ 11 é um celular distinto — com personalização, música, vídeos e e-mail — tudo em um dispositivo imprescindível, avançado e inteligente.

A capacidade de realizar diversas tarefas com a tecnologia de ponta Microsoft™ Windows™ Mobile: **WiFi** integrado, **câmera de 3MP**, **Bluetooth®**, **browser HTML**, **navegação via satélite GPS**, **suporte completo a multimídia** e muito mais… tudo com um design moderno e ultrafino.

Nós mencionamos todas as principais funções do seu telefone neste guia e, em questão de minutos, você verá como o seu telefone é fácil de usar. Navegue pelos menus e pressione **Menu** para obter mais informações. Você pode se surpreender com o que vai descobrir.

Prossiga e veja por si mesmo.

Cuidado: antes de usar seu telefone pela primeira vez, leia as informações **legais e de segurança importantes** no final deste guia (página 53).

mais informações

na Web

Para fazer download de manuais e muito mais:
www.motorola.com.br

Suporte do Microsoft Windows Mobile:
www.microsoft.com/windowsmobile

no telefone

Pressione **Iniciar** > **Guia de Introduções**

neste guia

símbolos deste guia	
	Isto indica que uma função depende de rede, cartão SIM ou assinatura e pode não estar disponível em todos os locais. Entre em contato com o provedor de serviços para obter mais informações.
	Indica que uma função requer um acessório opcional.

sumário

seu telefone

mapa de menus

Para abrir o menu a partir da tela inicial, pressione Iniciar (a tecla virtual esquerda).

Histórico de Chamadas

Contatos

Mensagens

Calendário

Internet Explorer

Compart. de Internet

Bluetooth

ActiveSync

Documents ToGo *

Tarefas

Memos de Voz

Gerenciador de Arquivos

Jogos e Aplicações

Relógio e Alarme

Acessórios

Aplicativo SIM*

Câmera e Álbum

Imagens e Vídeos

Windows Media

Jogos

Central de Mídia

Reconhec. de Voz

Messenger

Windows Live

Personalizar

Guia de Introdução

* Função dependente de rede e/ou assinatura, não disponível em todas as áreas/operadoas.

Esse é o layout padrão do menu principal. As funções e os ícones do seu aparelho podem ser diferentes dos genéricos demonstrados neste manual, pois variam dependendo da customização do seu provedor de serviços.

Ferramentas do sistema

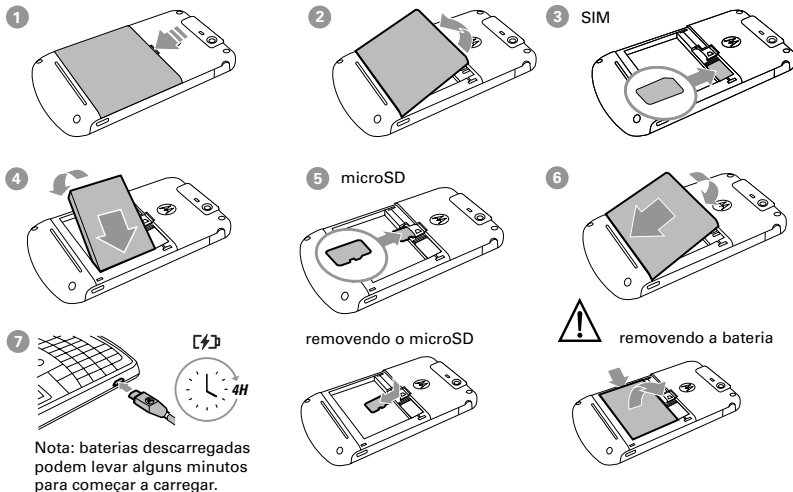
Configurações
- Telefone
- Sons
- Perfis
- Tela Inicial
- Relógio e Alarme
- Conexões
- Configurar GPS
- Segurança
- Remover Programas
- Gerenciamento energia
- Acessibilidade
- Config. Regionais
- Info. do Proprietário
- Sobre o telefone
- Relatório de Erros
- Comentários do Cliente
- Configurações de Entrada de Texto
- Alerta de mensagem não Lida
- Informações do telefone
- Windows Update
- Programas Gerenciados
- Configurar Email
- Nome do Dispositivo

Lanterna

Gerenciador de Chamada

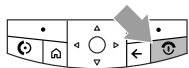
Discagem Rápida

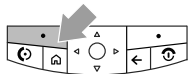
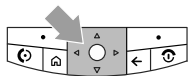
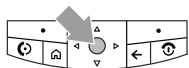
montagem e carga do celular

preparação para um funcionamento perfeito

Cuidado: não utilize ferramentas ou quaisquer outros objetos para remover a bateria. Consulte a página 53 para obter informações sobre segurança e uso da bateria.

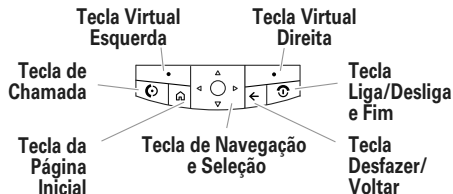
itens básicos

a seguir, alguns itens básicos essenciais

ligar e desligar o telefone

Mantenha pressionada a tecla ⓞ por alguns segundos para ligar/desligar o telefone.

navegação do menu

Pressione Iniciar (tecla virtual esquerda) para exibir todos os itens do menu principal.

Pressione ·Ô· para cima/ baixo, para a direita/esquerda para destacar uma opção do menu.

Pressione ·●· para selecionar a opção destacada.

Em algumas telas, pressione Menu (tecla virtual direita) para exibir as opções do menu.

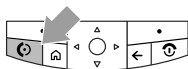
teclas de navegação básica

teclas de ativação rápida

As três teclas de ativação rápida são reconhecidas instantaneamente pelos marcadores de ícone de círculo.

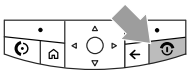
Para acessar a função padrão, pressione a tecla de ativação rápida.

Para personalizar essas teclas, pressione Iniciar > Personalizar > Teclas de Início Rápida.

Para acessar a função personalizada, mantenha pressionada a tecla de ativação rápida.

fazer e atender uma ligação

Para fazer uma ligação, digite um número na tela inicial e pressione [send key].
Para atender uma ligação, pressione [send key] ou Atender quando seu telefone tocar ou vibrar.

encerrar uma ligação

Pressione [end key].

ajustar o volume

Você pode ajustar o volume durante uma ligação pressionando as teclas de volume para cima ou para baixo na lateral do telefone (consulte a página 5). Para deixar uma ligação muda, pressione Mudo.

salvar um contato

1. Digite o número na tela inicial e pressione Salvar > Novo Contato.
2. Selecione em que local o contato será salvo: no seu telefone (Contato do Outlook) ou no seu cartão SIM (Contato do SIM).
3. Insira os detalhes do contato e pressione Salvar novamente.

ligar para um contato

1. Pressione Iniciar > Contatos.
2. Navegue pela lista para destacar o contato.
3. Pressione [send key].

transferir seus contatos

Para transferir seus contatos do antigo telefone para o novo MOTO **Q**11, basta salvar todos os contatos no seu cartão SIM do seu antigo telefone. Quando você inserir o cartão SIM no seu novo telefone, os contatos aparecerão na sua lista de contatos.

Nota: os contatos armazenados no cartão SIM somente contém informações básicas como nome e número de telefone.

Dica: use o ActiveSync para transferir seus contatos do seu PC para seu novo MOTO **Q**11 (consulte a página 46).

configurar e continuar

Leia como configurar todas as funções mais importantes de seu telefone usando a aplicação **Guia de Introdução**.

Localize: Iniciar > Guia de Introdução

É possível aprender como:

- Navegue no seu dispositivo.
- Definir data e hora.
- Definir senha de dispositivo.
- Personalizar o dispositivo.
- Instalar programas do cartão
- Inserir texto e números.
- Configurar e-mail.
- Compartilhar Bluetooth.
- Definir conexão WI-FI
- Compartilhar conexão de Internet
- Sincronize com o seu computador
- Transferir e reproduzir músicas
- Aumentar o tempo de bateria
- Dicas

cartão de armazenamento

Localize: Iniciar > Gerenciador de Arquivos > Storage Card (Cartão de Armazenamento)

Verifique todo o conteúdo existente no cartão de armazenamento microSD fornecido com seu telefone. O conteúdo fornecido pode incluir aplicações de **GPS**, **WiFi** e **Rede Social**, para ajudá-lo a aproveitar o máximo de seu novo telefone.

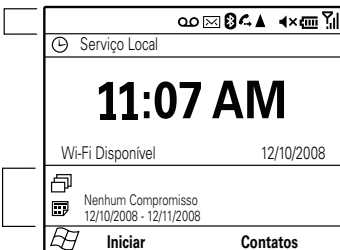
Para instalar as aplicações, siga as instruções exibidas na tela.

Você pode utilizar um cartão de armazenamento microSD opcional (de até 32 GB) para armazenar mais conteúdo, como fotos, videoclipes, documentos e dados.

tela inicial

acesso rápido às informações mais importantes

A tela inicial é exibida quando você liga o telefone. Pressione (tecla Início) para retornar à tela inicial a qualquer momento.

Nota: a sua tela inicial pode ter uma aparência diferente desta:

Pressione (tecla de navegação) para cima ou para baixo para navegar pelos campos de status. Pressione (tecla central) para selecionar um item.

indicadores de status

Os indicadores de status podem ser exibidos na parte superior da tela inicial:

(ícone correio de voz)	Novo correio de voz.
(ícone e-mail)	Nova mensagem de e-mail ou MMS.
(ícone SMS)	Nova mensagem SMS.
(ícone Bluetooth)	Bluetooth® conectado.
(ícone encaminhamento)	Encaminhamento de ligação ativado.
▲ G E	Conexão de rede: • ▲ em roam • G GPRS local • E EDGE (conexão mais rápida)
1 2	Sua linha ativa (se tiver mais de uma).
(ícone silencioso) (ícone vibrar)	Tipo de toque atual – (ícone) (**Silencioso**), (ícone) (**Vibrar**), nenhum (**Normal**, **Ao ar livre** ou **Automático**).
(ícone alto-falante)	O alto-falante está ligado.
(ícone bateria)	Nível da bateria.
(ícone sinal)	Intensidade do sinal.

ligações

conversar é muito bom

Para obter informações básicas, consulte a página 9. Agora faça algo inteligente:

últimas ligações

Seu telefone mantém listas das últimas ligações, mesmo que elas não tenham sido conectadas.

Localize: Iniciar > Histórico de Chamadas

Para **acessar uma entrada**, destaque-a e pressione ⊙.

Para **enviar uma mensagem** a uma entrada, destaque-a e pressione Menu > Enviar SMS.

Para **filtrar** as últimas ligações, pressione Menu > Filtro > Chamadas Perdidas, Chamadas ou Chamadas Realizadas.

Também é possível pressionar Menu para E-mail, Excluir ou Salvar a entrada.

rediscar um número

1. Na tela inicial, pressione ⊙ para visualizar uma lista com as últimas ligações feitas.
2. Navegue até o contato para o qual deseja ligar e pressione ⊙.

retornar uma ligação perdida

Se você perder uma ligação, seu telefone o informa na tela inicial. Para retornar uma ligação perdida:

1. Navegue até Chamadas Perdidas na tela inicial e pressione ·◆·.
2. Navegue até o número e pressione ⊙ para fazer a ligação ou ·◆· para visualizar detalhes da ligação perdida.

usar o viva-voz

Faça ligações usando o viva-voz.

funções
usar o alto-falante Pressione [alto-falante] durante uma ligação para ativar/desativar o alto-falante do viva-voz. Um símbolo de [ícone] na parte superior do visor indica que alto-falante está ligado. **Nota:** o alto-falante do viva-voz não funcionará quando o telefone estiver conectado a um kit veicular ou fone de ouvido.

funções
usar um fone de ouvido Bluetooth® Elimine os fios e use um fone de ouvido mono ou estéreo Bluetooth. Consulte a página 43 para obter mais informações sobre Bluetooth. **Nota:** durante uma ligação, pressione Menu > Viva voz LIGADO ou DESLIGADO para fazer a troca do telefone com seu fone de ouvido.
definir atendimento automático Defina com que rapidez as ligações serão atendidas automaticamente durante a operação viva-voz: Iniciar > Configurações > Telefone > Atendimento Automático **Nota:** essas configurações não se aplicam quando o tipo de toque está definido como Silencioso.
alterar volume Pressione as teclas de volume laterais para alterar o volume do fone de ouvido durante uma ligação.

menu ligações recebidas

Durante uma ligação, você pode acessar o menu de ligações recebidas pressionando Menu. As opções podem incluir:

- Reter ou Liberar – coloca a ligação em espera.
- Sem Som ou Com Som – silencia o microfone.
- Ativar Viva-voz ou Desativar Viva-voz – ativa ou desativa o alto-falante.
- Conferência – junta suas ligações em uma chamada de conferência.
- Gravar ou Parar a Gravação – grava sua conversa.

  Nota: a gravação de ligações está sujeita a diferentes leis estaduais e federais sobre privacidade e gravação de conversas telefônicas. Sempre obedeça às leis e aos regulamentos sobre o uso dessa função.
- Contatos – acessa a lista de contatos.
- Salvar em Contatos – salva ou exibe os detalhes do contato.
- Exibir Calendário – acessa seus eventos de calendário.
- Histórico de Chamadas – acessa as últimas ligações.

ligação a três

Enquanto conectado a uma ligação:

1. Coloque sua ligação atual em espera pressionando .
2. Digite o número de outra pessoa e pressione .
3. Quando conectado, pressione **Alterar** para alternar entre as ligações ou **Menu** > **Conferência** para combiná-las.

Se **receber uma segunda ligação** enquanto já está em uma ligação:

- Para atender a segunda ligação e colocar a primeira em espera, pressione **Atender**. Em seguida, pressione **Alterar** para alternar entre as ligações ou **Menu** > **Conferência** para combiná-las.
- Para enviar a segunda ligação à sua caixa postal, pressione **Ignorar**.

discagem rápida

Você pode usar a discagem rápida de duas formas: discagem rápida para até 98 números de telefone ou atalhos de acesso rápido aos itens do menu principal.

Para usar as entradas de discagem rápida, mantenha pressionado o número de discagem rápida de dígito único. Se a discagem rápida for de dois dígitos, pressione o primeiro dígito e mantenha pressionado o segundo dígito. Seu telefone discará o número ou abrirá a função.

números de telefone

1. Pressione **Iniciar** > **Contatos**.
2. Navegue até o contato desejado e pressione .
3. Navegue até o número de telefone ou endereço de e-mail.
4. Pressione **Menu** > **Adicionar à Disc. Rápida.**
5. Em **Atribuição tecl. num.**, selecione o número de discagem rápida a ser usado.

   Nota: a discagem rápida 1 está reservada para chamar o correio de voz.
6. Pressione **Concluído**.

Para **excluir** uma entrada de discagem rápida, pressione **Iniciar** > **Discagem Rápida**, navegue até a entrada e pressione **Menu** > **Excluir**.

atalhos de menu

1. Pressione **Iniciar**.
2. Destaque a aplicação para a qual deseja criar um atalho e pressione **Menu** > **Nova Discagem Rápida**.
3. Em **Atribuição tecl. num.**, selecione o número de atalho a ser usado.
4. Pressione **Concluído**.

Nota: para excluir um atalho, pressione **Iniciar** > **Discagem Rápida**, vá até o atalho e pressione **Menu** > **Excluir**. Seu provedor de serviços pode adicionar um atalho para a **Caixa Postal** que você não poderá excluir.

mais funções de ligação

funções
fazer ligações internacionais Mantenha pressionada a tecla 0 para inserir o código de acesso internacional (exibido como +). Em seguida, pressione as teclas para discar o código do país e o número do telefone.

funções
definir opções de atendimento Atenda uma ligação pressionando qualquer tecla: **Iniciar** > **Configurações** > **Telefone** > **Opções de Chamada** > **Atender com qualquer tecla**
encaminhar ligações Encaminhe as ligações para outro número: **Iniciar** > **Configurações** > **Telefone** > **Encaminhar Chamadas**
silenciar a campainha Quando o telefone tocar, pressione as teclas de volume laterais para silenciar a campainha.
discagem por voz Para fazer uma discagem por voz, mantenha pressionada a tecla na sua tela inicial. Quando solicitado, diga "Ligação", aguarde o prompt e diga de forma clara o número ou o nome do contato.

funções
restringir ligações Restrinja ligações recebidas ou feitas: Iniciar > Configurações > Telefone > Bloqueio de Chamadas Selecione quais ligações feitas e recebidas devem ser bloqueadas.

tempo e custo das ligações

Estas funções fornecem uma idéia geral de quanto tempo foi usado na ligação e o custo. Observe que talvez esses exemplos não correspondam às taxas do seu provedor de serviços, pois elas não são medidas do mesmo modo.

funções
exibir contadores de ligação Iniciar > Histórico de Chamadas > Menu > Exibir Medidores de Tempo
redefinir contadores de ligações Iniciar > Histórico de Chamadas > Menu > Exibir Medidores de Tempo > Menu > Zerar Medidores de Tempo

ligações de emergência

Para ligar para um número de emergência, digite o número e pressione .

O provedor de serviços programa os números de telefone de emergência (como o 190), para os quais você pode ligar em qualquer circunstância, mesmo quando o telefone está bloqueado.

Os números de emergência variam de país para país. Os números de emergência pré-programados do seu telefone podem não funcionar em todas as localidades e, algumas vezes, uma chamada de emergência não pode ser completada devido a problemas de rede, ambiente ou de interferência.

contatos

conheceu alguém? grave seus telefones

Para obter informações básicas, consulte a página 9.

contatos SIM, contatos do telefone

Para criar um novo contato armazenado em seu cartão SIM:

Localize: Iniciar > Contatos > Novo > Contato do SIM

Para criar um novo contato armazenado em seu telefone:

Localize: Iniciar > Contatos > Novo > Contato do Outlook

editar ou excluir um contato

1. Pressione Iniciar > Contatos. Navegue até o contato.
2. Pressione Menu > Editar ou Excluir Contato.

enviar uma mensagem

1. Pressione Iniciar > Contatos. Navegue até o contato.
2. Pressione Menu > Enviar Contato > Mensagens SMS.

armazenar mais de um número

É possível armazenar mais de um número para um contato.

1. Crie um novo contato armazenado em seu telefone. Pressione Iniciar > Contatos > Novo > Contato do Outlook.
2. Use os campos para inserir detalhes:
   - **Nome e Números**: armazene vários números, como residencial, comercial e celular.
   - **E-mail**: armazene endereços de e-mail.
   - **Endereço**: armazene endereços postais.
   - **Imagem**: adicione uma foto para ver quem está ligando.
   - **Personalizar campainha**: defina uma campainha exclusiva e alerta de mensagem para poder ouvir quem está ligando.
   - **Outros**: adicione data de aniversário, apelido e outros detalhes.
3. Pressione Concluído para salvar o contato.

mais funções de contatos

funções
procurar contato
Insira as primeiras letras do nome do contato. Seu telefone procura na lista de contatos e exibe o nome. **Nota:** você também pode procurar um contato na tela inicial.
definir categoria do contato
Nota: você não pode armazenar uma categoria para Contatos SIM. Iniciar > Contatos, navegue até um contato e pressione Menu > Editar > Categorias
filtrar categorias
Iniciar > Contatos > Menu > Filtrar

funções
enviar contato para outro dispositivo
Use uma conexão Bluetooth® para enviar um contato para outro telefone, computador ou dispositivo: **Ativar Bluetooth** – mantenha pressionada a tecla ⌂, em seguida, Gerenc. Conexão s/ Fio > Bluetooth Ligado. **Enviar o contato** – pressione Iniciar > Contatos, navegue até um contato e pressione Menu > Enviar via Bluetooth. Seu telefone procura outros dispositivos Bluetooth. Selecione um desejado e você será informado quando a transferência estiver concluída. Para obter mais informações sobre conexões Bluetooth, consulte a página 43.

mensagens

em algumas ocasiões, é melhor enviar uma mensagem

É possível enviar e receber três tipos de mensagens usando a função **Serviço de Mensagens**: SMS (mensagens de texto), MMS (mensagens multimídia) e mensagens de e-mail.

Para configurar o e-mail em seu **MOTO Q**11, consulte a página 21. Se tiver dificuldades na configuração do e-mail ou na sincronização, visite o site **www.motorola.com.br**.

enviar uma mensagem

Localize: **Iniciar** > **Mensagens**

1. Selecione o tipo de mensagem: **SMS**, **MMS** ou **Email**.
2. Pressione **Menu** > **Novo**.
3. Para enviar e-mail, em **Para**, **Cc** e/ou **Bcc**, digite os endereços de e-mail ou os nomes de seus contatos do Outlook (se você digitar o nome de um contato, aparecerão sugestões em uma caixa embaixo do campo **Para**). Insira um ponto-e-vírgula (;) entre vários números ou endereços.

   Para mensagens de texto, digite um número de telefone ou o nome do contato. Se você digitar o nome de um contato, aparecerão sugestões em uma caixa embaixo do campo **Para**.

   Dica: você pode inserir rapidamente números de telefone ou endereços de e-mail a partir de seus contatos. Em **Para**, pressione ⏎ e selecione um destinatário da lista. Em seguida, selecione o número do telefone ou o endereço de e-mail do destinatário.
4. Use o teclado para digitar uma mensagem (consulte a página 26 para obter detalhes de entrada de texto):

   Para inserir uma imagem, vídeo, nota de voz ou arquivo em uma mensagem MMS, pressione **Menu** > **Inserir**.

   Para definir as opções de mensagem, pressione **Menu** > **Opções**.

   Para cancelar uma mensagem, pressione **Menu** > **Cancelar Mensagem**.
5. Pressione **Enviar**.

receber e ler mensagens

Quando você recebe uma mensagem, o telefone emite um alerta e exibe um indicador de mensagem, como ✉ ou ▣.

Para ler uma mensagem: na tela inicial, pressione ◆ para navegar até a área de notificação de mensagem e pressione ◆ para abrir a caixa de entrada da mensagem.

Quando você abrir uma mensagem SMS/MMS, poderá digitar uma resposta após o texto da mensagem.

Quando você abrir um e-mail, pressione Responder para digitar uma resposta.

Para copiar/colar o texto da mensagem ou escolher outras opções, pressione Menu.

Para acessar todas as mensagens a qualquer momento a partir do menu, pressione Iniciar > Mensagens > Mensagens SMS, *conta de e-mail* ou MMS.

Dica: deseja alternar as caixas de entrada rapidamente? Pressione ◆ à esquerda ou à direita para pular de uma caixa de entrada para outra.

anexos da mensagem

É possível **receber** e **salvar** anexos de e-mail.

Para fazer **download** de anexo, selecione o arquivo e siga os prompts para abri-lo.

Para **transferir** anexos para seu computador para edição, use o Microsoft™ ActiveSync, consulte a página 46 para obter mais informações.

opções de mensagem

Na caixa de entrada, com uma mensagem selecionada ou aberta:

- Para excluir a mensagem selecionada, pressione Excluir. Para excluir várias mensagens seguidas, navegue até a mensagem superior que você deseja excluir, selecione Menu > Selecionar Mensagens > Todas, Todas Abaixo, ou Várias e, em seguida, pressione Excluir.
- Para responder, pressione Menu > Responder > Responder ou Responder a Todos. Digite a mensagem e pressione Enviar.
- Para encaminhar, pressione Menu > Responder > Encaminhar. Digite a mensagem e pressione Enviar.
- Para salvar o remetente em seus Contatos, destaque-o e pressione ◆ > Salvar.

Dica: você precisa obter o último status de sua caixa de entrada de e-mail? Pressione Iniciar > Mensagens. Selecione a conta para enviar e receber mensagens e pressione Menu > Enviar/Receber. O telefone conecta ao seu servidor de e-mail de Internet e envia e recebe suas mensagens. Para interromper esse processo, pressione Menu > Parar de Enviar/Receber.

configurar e-mail

e-mail do MSN ou Hotmail

1 Pressione Iniciar > Windows Live > Entrar no Messenger.

Nota: se sua operadora de rede não oferecer o Windows Live, use o procedimento de **conta de e-mail pessoal** da próxima seção.

2 Insira seu endereço de e-mail e sua senha e pressione Avançar.

3 Escolha as opções desejadas e pressione Avançar.

4 Quando a sincronização for concluída, pressione Concluído.

e-mail pessoal (como Yahoo ou Gmail)

1 Pressione Iniciar > Mensagens > Configurar Email.

2 Insira seu nome de usuário do e-mail e sua senha e pressione Avançar. Seu telefone tenta recuperar as configurações de sua conta do provedor de e-mail.

Se seu telefone localizar as configurações de sua conta, ele o informa. Só será preciso pressionar Avançar.

Se seu telefone não localizar as configurações de sua conta, ele oferece a oportunidade de informá-las. Para obter essas informações, entre em contato com seu provedor de e-mail.

3 Digite seu nome (as mensagens que você enviar serão exibidas como “De” esse nome), em seguida, pressione Avançar.

4 Escolha como deseja que seu telefone verifique o novo e-mail e pressione Concluir.

Nota: o serviço de e-mail depende do seu provedor de e-mail e da sua operadora de rede telefônica. Se tiver dificuldades na configuração do e-mail ou na sincronização, visite o site **www.motorola.com.br**.

e-mail de trabalho

Nota: para obter as informações solicitadas nestas etapas, entre em contato com o administrador de sistemas da empresa.

1 Pressione Iniciar > ActiveSync, em seguida, Menu > Adic. Origem de Servidor.

2 Insira seu endereço de e-mail e marque a caixa Tentar detectar configurações do Exchange Server automaticamente e pressione Avançar.

3 Insira seu Nome de usuário, Senha, Domínio do servidor e pressione Avançar.

Se seu telefone localizar as configurações de seu servidor, ele o informa. Só será preciso pressionar Avançar.

Se o seu telefone não localizar as configurações de seu servidor ou se você pular a detecção automática, será possível inserir as configurações fornecidas pelo administrador de sistema de sua empresa, inserir o Endereço do Exchange (se necessário, marque Este servidor requer uma conexão criptografada (SSL)) e, em seguida, pressione Avançar.

4 Escolha se deseja sincronizar Contatos, Calendário, E-mail e Tarefas e pressione Concluir.

5 Pressione Sincr para sincronizar o Exchange Server.

atalhos de mensagens

Se precisar de velocidade, pressione essas teclas para realizar ações rapidamente com uma caixa de entrada aberta. Mantenha as teclas pressionadas se uma mensagem estiver aberta:

teclas	funções
0	listar atalhos
1	responder a todos
2	responder
3	marcar como lida/não lida
4	indicador
5	mover
6	encaminhar
7	apagar
8	fazer download de mensagem
9	enviar/receber

referência rápida de mensagens

Nota: algumas funções podem não funcionar se você configurou sua conta de e-mail manualmente (sem o assistente de configuração de e-mail).

funções
enviar mensagem de texto Iniciar > Mensagens > Mensagens SMS > Menu > Novo

funções

criar e enviar e-mail

Iniciar > Mensagens > *conta de e-mail* > Menu > Novo

Nota: é preciso configurar suas contas de e-mail antes de enviar um e-mail (consulte a página 21).

Para adicionar uma imagem, nota de voz ou arquivo a uma mensagem de e-mail, abra a área de mensagem e pressione Menu > Inserir > Imagem, Nota de Voz ou Arquivo.

Dica: é possível salvar um rascunho da mensagem que você está escrevendo para terminar e enviar mais tarde. Pressione Menu > Salvar em Rascunhos. Um rascunho da mensagem será armazenado na pasta Rascunhos da sua conta.

funções

criar e adicionar uma assinatura de e-mail

Iniciar > Mensagens > *conta de e-mail* > Menu > Ferramentas > Opções > Assinaturas

Navegue até a conta para a qual você está criando a assinatura. Selecione Usar a assinatura com essa conta. Navegue até a caixa Assinatura, insira sua assinatura e pressione Concluir.

Dica: para inserir uma assinatura em todas as mensagens enviadas, selecione Incluir na resposta e no encaminhamento. Caso contrário, a assinatura será inserida apenas nas mensagens novas.

ler mensagens novas

Para ver rapidamente as mensagens novas, selecione a área de notificação de mensagem na tela inicial.

exibir anexo

Durante a exibição da mensagem, pressione ◆ para selecionar o anexo.

Nota: é possível exibir somente anexos de tipos de arquivos suportados pelo dispositivo.

funções
ler e-mails antigos
Iniciar > Mensagens > *conta de e-mail*
responder, responder a todos ou encaminhar e-mails
Na caixa de entrada ou em uma mensagem aberta, pressione Menu > Responder > Responder, Responder a Todos ou Encaminhar
Dica: se você estiver respondendo um e-mail, enviará menos dados se não editar a mensagem original. Isso poderá reduzir custos de transferência de dados com base no seu plano de tarifas.
download de objetos da mensagem
Se uma mensagem de e-mail incluir um anexo, quando você abrir a mensagem, o nome do anexo aparecerá destacado. Para fazer download do anexo, selecione seu nome destacado. O anexo é descarregado na próxima vez que você fizer a sincronização ou conectar ao servidor de e-mail.
Nota: se houver vários anexos na mensagem, somente os anexos selecionados serão carregados.

funções
download de mensagens de e-mail completas
Iniciar > Mensagens > *conta de e-mail* Navegue até a mensagem e pressione Menu > Download de Mensagem.
A mensagem completa será recuperada na próxima vez que você fizer a sincronização ou estabelecer conexão com o servidor de e-mail e enviar e receber e-mails.

funções

marcar uma pasta para sincronização

Quando você sincronizar sua conta de e-mail com o PC, as mesmas pastas da caixa de entrada que existem no Outlook do PC serão criadas em seu telefone.

Iniciar > Mensagens > *conta de e-mail* > Menu > Pastas > Menu > Mostrar Pastas Sincr > Menu > Gerenciar Pastas

Destaque cada pasta que deseja sincronizar e pressione Sync.

Depois que todas as pastas forem selecionadas, pressione Concluir. Será exibida a tela Gerenciar Pastas, onde as pastas marcadas serão sincronizadas durante a próxima sessão de sincronização.

Nota: somente as pastas de e-mail armazenadas no servidor serão disponibilizadas para sincronização.

exibir o status de e-mail enviado

Iniciar > Mensagens > *conta de e-mail* > Menu > Pastas > Caixa de Saída

As mensagens da Caixa de Saída não foram enviadas. Para enviar uma mensagem, vá até ela e pressione Menu > Enviar/Receber.

funções

receber e-mail

Se o telefone estiver configurado para verificar mensagens novas automaticamente, ele exibirá ✉ quando receber uma nova mensagem.

Pressione ✉ para abrir a caixa de entrada.

apagar e-mail

Na caixa de entrada ou em uma mensagem de e-mail, pressione Menu > Excluir.

enviar e receber e-mail manualmente

Iniciar > Mensagens > *conta de e-mail* > Menu > Enviar/Receber

ligar para um número de telefone do e-mail

Destaque um número de telefone em uma mensagem e pressione ⊙.

mover o e-mail para uma pasta pessoal

Depois de ler o e-mail, pressione Menu > Mover > *pasta*.

funções
excluir uma conta de e-mail
Iniciar > Serviço de Mensagens, navegue até a conta de e-mail e pressione Menu > Excluir
Nota: não é possível excluir Mensagens de Texto, MMS nem contas de e-mail do Exchange Server.
esvaziar a pasta de itens excluídos
Iniciar > Serviço de Mensagens > *conta de e-mail* > Menu > Pastas, navegue até Itens Excluídos e pressione Menu > Excluir Todos

mensagens instantâneas

Localize: Iniciar > Messenger

Conecte-se facilmente à comunidade de serviço de mensagem instantânea do Windows Live™.

Uma vez que você tenha iniciado a sessão, uma lista de seus colegas é exibida, mostrando o status deles on-line.

Para **adicionar contatos** a sua lista, pressione Menu > Adicionar novo contato. Pressione OK para adicionar um contato à sua lista.

Para **iniciar uma conversa**, navegue até um contato on-line e pressione ·Ọ·.

Para **encerrar uma conversa**, pressione Menu > Encerrar conversa.

Para **sair** de uma sessão de mensagem instantânea, pressione Menu > Sair.

entrada de texto

Insira texto e números usando o teclado. Quando você seleciona um campo que requer entrada de texto ou número, o telefone seleciona automaticamente o modo de entrada apropriado. Um indicador na parte superior direita da tela mostra o modo de entrada que está sendo usado no momento.

Pressione [Fn] em uma visualização de entrada de texto para selecionar um modo de entrada:

modos de entrada	
ABC abc Abc	Insere o caractere alfabético em cada tecla. **Para inserir letras maiúsculas**, pressione [SYM CAPS] para alternar para todas as letras maiúsculas (**ABC**), não maiúsculas (**abc**) ou uma maiúscula (**Abc**).

modos de entrada	
Alt	Insere o número ou o caractere na próxima tecla pressionada (como **!**), em seguida, retorna ao modo de entrada de texto anterior.
ALT	Insere o número ou o caractere nas teclas até você pressionar [Fn] novamente. Seu telefone escolhe automaticamente ALT para entradas que permitem apenas números.

Para **excluir** caracteres, pressione [←]. Para iniciar uma **nova linha**, pressione [↵]. Para **inserir uma espaço**, pressione [␣].

previsão de texto

À medida que você digita letras, seu telefone pode tentar **prever** a palavra. Por exemplo, quando você insere "prog", ele pode prever "programa".

Para aceitar a previsão, navegue até a palavra de previsão e pressione ·◆·. Para inserir um espaço depois da palavra, pressione [␣]. Para desativar a previsão de texto, pressione Iniciar > Configurações > Configurações de Entrada de Texto e desmarque a caixa Sugerir palavras ao digitar.

caixa postal

Quando você **recebe** uma mensagem de caixa postal, o seu telefone mostra um indicador e Nova Mensagem de Caixa Postal. Pressione Ligação para ligar para o seu correio de voz e siga as instruções.

Para ouvir as mensagens do correio de voz a qualquer hora, mantenha pressionada a tecla [1].

dicas e truques

algumas maneiras de facilitar o uso do telefone

A partir da tela inicial, use os seguintes atalhos:

para…	
bloquear o teclado	Pressione a tecla ⌂, em seguida, ⎵.
usar o recurso utilizado mais recentemente	Ícones para suas funções usadas mais recentemente aparecem quando Iniciar é pressionado. Use as teclas de navegação para selecionar um.
abrir últimas ligações	Pressione a tecla ⊙. Para retornar uma ligação, use a tecla de navegação para ir até a ligação e pressione ⊙.
teclas de ativação rápida	Pressione as teclas de ativação rápida para acessar suas mensagens ✉, navegador da Web 🌐 e aplicações de multimídia 🎵. **Dica:** para economizar bateria, mantenha pressionado 🌐 para ligar/desligar a luz de fundo do teclado.
abrir opções rápidas	Mantenha pressionada a tecla ⌂.
visualizar em tela inteira	Para visualizar uma imagem ou reproduzir um vídeo no modo de tela inteira, pressione 0 com a foto ou o vídeo aberto.

para…	
reproduzir música ou jogos em um avião	Para continuar usando seus jogos e músicas em um vôo, desligue a sua rede e serviços Bluetooth®. Mantenha pressionada a tecla [home] até a lista rápida aparecer e selecione Gerenc. Conexão s/ Fio > Todos.
acessar caracteres especiais	É possível acessar caracteres especiais ao enviar um e-mail ou SMS, como um sublinhado ("_"), pressionando-se a tecla [Fn].
acessar correio de voz	Mantenha pressionada a tecla [1].

personalizar

não perca tempo e dê o seu toque pessoal

tela inicial

Defina uma foto ou imagem como imagem do papel de parede (plano de fundo) ou altere o layout e o esquema de cores na Tela Inicial.

Localize: Iniciar > Configurações > Tela Inicial

opções	
Layout da tela inicial	Selecione um layout para a Tela Inicial.
Esquema de cores	Selecione um esquema de cores para o display.
Imagem de fundo	Selecione uma imagem para ser seu papel de parede.
Tempo limite	Selecione o intervalo de tempo antes que o visor retorne automaticamente para a tela inicial ou Nunca.

perfis e sons

Para as ligações feitas e outros eventos, use **Perfis** para definir os tipos de toque e as configurações de volume e **Sons** para alterar os sons reproduzidos (como campainhas).

Para selecionar um perfil:

Localize: na tela inicial, mantenha pressionada a tecla [home] e, em seguida, o *nome do perfil* > [navegação]

Você pode selecionar e editar os perfis **Normal**, **Silencioso**, **Vibrar**, **Ao ar livre** e **Automático**.

Nota: o perfil **Automático** é o mesmo que o **Normal**, exceto que ele alterna automaticamente para **Vibrar** durante qualquer evento armazenado em seu Calendário.

Para editar um perfil:

Localize: **Iniciar** > **Configurações** > **Perfis** > *nome do perfil* > **Menu** > **Editar**

Para alterar os sons:

Localize: **Iniciar** > **Configurações** > **Sons**

hora e data

Localize: **Iniciar** > **Configurações** > **Relógio e Alarme** > **Data e Hora**

Você pode especificar o estilo de data e hora alterando as configurações regionais: pressione **Iniciar** > **Configurações** > **Config. Regionais**.

personalizar meu telefone

Localize: **Iniciar** > **Personalizar**

Edite todas as funções de personalização mais importantes de seu telefone, como configurações de som e tela inicial.

gerenciador de tarefas

Mostra quais programas estão ativos em seu telefone.

Localize: na tela inicial, mantenha pressionada a tecla [home] e, em seguida, pressione **Gerenciador de Tarefas**

Para interromper a execução de um programa, selecione um programa e pressione **Fin. Tarefa**.

Para remover completamente um programa do telefone, na tela inicial, pressione **Iniciar** > **Configurações** > **Remover Programas**.

mais funções de personalização

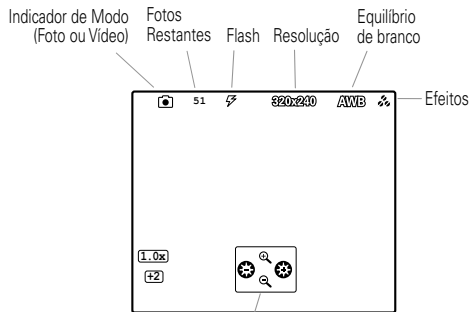
funções
definir luz de fundo Para definir o intervalo de atraso de tempo expirado da luz de fundo: Iniciar > Configurações > Gerenciamento de Energia > Luz de fundo c/ bateria
definir teclas de ativação rápida Para personalizar as teclas de ativação rápida na parte inferior do teclado, pressione Iniciar > Personalizar > Teclas de Início Rápido Consulte a página 8 para obter mais informações.
alterar idioma Para definir o idioma do menu: Iniciar > Configurações > Config. Regionais > Idioma **Nota:** será preciso desligar o telefone e ligá-lo novamente para que as alterações sejam aplicadas.

funções
acessibilidade Defina o tamanho da fonte do sistema, o tempo de espera de confirmação e de multipressionamento e os alertas de ligações recebidas. Iniciar > Configurações > Acessibilidade
salvar informações do proprietário Veja isso como uma etiqueta de identificação de seu telefone. Insira as informações do proprietário para ajudar alguém a devolver o telefone, caso você o perca: Iniciar > Configurações > Inf. do Proprietário.
redefinir configurações Para que seu telefone volte para as configurações originais, pressione Iniciar > Ferramentas do sistema > Master Reset. O código padrão da redefinição principal é 000000 (6 zeros) – consulte a página 50. A redefinição principal não redefine o código de desbloqueio, o código de segurança e o contador de tempo de vida.

fotos

veja, capture, envie!

tirar uma foto

Pressione ·Ọ· para ver o visor da câmera e ·●· para tirar a foto.

Pressione ·Ọ· para cima ou para baixo para exibir configurações da câmera, pressione as teclas para a esquerda ou para direita para alterar.

Dica: no visor da câmera, pressione Menu para ajustar as configurações da imagem, como **modo**, **flash**, **zoom**, **cena**, **proporção de branco**, **resolução** e **efeitos**.

Assim que tirar sua foto, pressione Ver Foto para visualizá-la. Pressione Menu para Compartilhar ou Editar a foto.

opções de fotos

No visor da câmera, pressione Menu > Opções para abrir o Menu Opções de Imagem. Esse menu pode incluir:

opções	
Geral	Selecione o som fechado e os locais padrão.
Câmera	Selecione prefixos de nome de arquivo e compactação de imagem.

gerenciar suas fotos

Localize: Iniciar > Imagens e Vídeos

Pressione Exibir para visualizar uma imagem destacada. Pressione Menu para enviar, renomear, salvar, editar, excluir e muito mais.

Dica: para ver fotos localizadas em uma pasta que não seja a pasta de imagens padrão, incluindo um cartão de armazenamento, pressione Iniciar > Imagens e Vídeos, em seguida, pressione Menu > Pastas e selecione a pasta que contém as fotos armazenadas.

editar suas fotos

Localize: Iniciar > Imagens e Vídeos

1. Destaque uma foto e pressione Exibir para abri-la.
2. Pressione Menu > Editar.
3. Na tela de edição, pressione Menu para girar, cortar ou corrigir automaticamente a foto.
4. Pressione Menu > Salvar como para salvar a foto editada.

vídeos

para momentos imperdíveis

gravar um vídeo

Pressione Iniciar > Câmera e Vídeo > Vídeo para visualizar o visor da câmera de vídeo. Pressione ◆ para iniciar a gravação e Parar para interromper.

Dica: no visor da câmera, pressione Menu para ajustar as configurações da imagem, como **zoom**, **resolução** e **efeitos**.

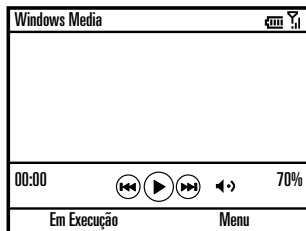
opções de vídeo

No visor de vídeo, pressione Menu > Opções para abrir o menu de opções de vídeo:

opções	
Geral	Selecione os locais padrão para salvar.
Vídeo	Determine as configurações de formato de áudio e vídeo.

reproduzir um videoclipe

Localize: Iniciar > Imagens e Vídeos > *videoclipe* > Reproduzir

O videoclipe é reproduzido com o Windows Media Player.

Dica: para reproduzir um vídeo no modo de tela inteira, pressione Menu > Tela Inteira. Os vídeos gravados em uma resolução baixa podem não ser reproduzidos no modo de tela inteira.

Se for recebida uma ligação durante a reprodução de vídeo, o vídeo é pausado e um alerta de ligação é exibido. Você pode atender a ligação ou ignorá-la. Para continuar assistindo ao vídeo, pressione Reproduzir.

opções de reprodução de vídeo

Na janela de reprodução de vídeo, pressione Menu > Opções para abrir o Menu de Reprodução de Vídeo. Esse menu pode incluir:

opções	
Reprodução	Defina a aparência do contador de tempo de vídeo.
Vídeo	Defina se deseja mostrar o vídeo em tela inteira ou dimensionar para se ajustar à janela.
Rede	Selecione as configurações padrão de rede para mídia streaming.
Biblioteca	Determine se o player inicia na tela Biblioteca.

opções	
Capas	Defina o tema da interface.
Botões	Defina as funções do botão para a reprodução de vídeo.

gerenciar seus vídeos

Localize: Iniciar > Imagens e Vídeos

Pressione Reproduzir para visualizar um vídeo destacado. Pressione Menu para enviar, renomear, salvar, editar, excluir e muito mais.

Dica: para ver vídeos localizados em uma pasta que não seja a pasta de vídeos padrão (incluindo um cartão de armazenamento), pressione Iniciar > Imagens e Vídeos, em seguida, Menu > Pastas e selecione a pasta que contém os vídeos armazenados.

configurar música

o que você precisa para iniciar…

quais as ferramentas de transferência de música eu preciso?

Para obter músicas em seu computador e carregá-las no telefone posteriormente, é preciso:

- Um PC com Microsoft™ Windows™
- Um cabo de dados USB (pode ser vendido separadamente)

preciso de um cartão de armazenamento?

Seu telefone tem 30 MB de memória interna, mas também oferece suporte a cartões de armazenamento microSD removíveis com até 32 GB de capacidade, permitindo que você armazene muito mais dados.

Dica: para verificar a memória disponível em seu telefone e no cartão de armazenamento, pressione Iniciar > Ferramentas do sistema > Gerenciador Memória.

que formatos de arquivos de música posso reproduzir?

Seu telefone pode reproduzir diversos tipos de arquivos: MP3, MIDI, AAC, WAV, WMA, WAX e WMV.

quais são os fones de ouvido que eu posso usar?

O telefone possui um conector de fone de ouvido estéreo de 3,5 mm. Se preferir, dispense o uso de fios e use os fones de ouvido estéreo Bluetooth opcionais para ouvir suas músicas.

obter músicas

cópia e transferência…

copiar músicas de um CD

Não literalmente. Isso significa transferir músicas de um CD de música para o seu PC.

Para copiar um CD de música em seu PC, você pode usar a versão 10 ou posterior do Windows™ Media Player. Faça o download do Windows Media Player a partir do endereço **www.microsoft.com**.

1 Em seu computador, ative o Windows Media Player.

2 Insira um CD de música na unidade de CD ROM do computador.

   Nota: certifique-se de alterar o formato para MP3, MIDI, AAC, WAV, WMA, WAX ou WMV nas Configurações de Cópia (o formato MP3 é recomendado para um melhor desempenho).

3 Na janela do Windows Media Player, clique na guia "Copiar do CD".

4 Destaque as trilhas que deseja importar e clique em "Copiar Música".

As músicas são importadas para a Biblioteca do Windows Media Player. A seguir, transfira as músicas do computador para o telefone.

transferir música

Transfira os arquivos de música de um computador para o seu telefone ou para o cartão de armazenamento.

1 Depois de inserir o cartão de armazenamento e deixar o telefone na tela inicial, conecte o cabo USB ao telefone e ao PC com Windows instalado.

Nota: seu telefone é compatível com Microsoft™ Windows™ XP e Windows Vista™. Outros sistemas operacionais podem não ser compatíveis.

2 Agora que está conectado, use o **Windows Media Player** ou **arrastar e soltar USB para** copiar sua música.

Windows Media Player

1 No PC com Windows, abra o Microsoft Windows Media Player 10 ou posterior.

2 Na guia "Sincronizar", selecione "Mais Opções". Em Dispositivo, selecione seu telefone.

3 Selecione "Propriedades", marque a caixa "Criar hierarquia de pastas no dispositivo" e clique em "OK".

4 Arraste seus arquivos de música para "Sincr. lista" e pressione "Iniciar Sincr.".

arrastar e soltar USB

1 Use a janela "Meu computador" para localizar o "Dispositivo removível".

2 Arraste e solte as músicas para a pasta de seu telefone. Para ajudar a gerenciar suas músicas, você pode criar mais pastas na pasta de seu telefone.

3 Quando concluir, use o recurso "Remover Hardware com Segurança" para terminar.

reproduzir música e mídia

todas suas opções de lazer em um único lugar

Você pode reproduzir arquivos de áudio e vídeo que estejam no telefone ou na Web.

Seu telefone possui o Windows™ Media Player Mobile para Smartphone versão 10.2 ou superior, que pode reproduzir os seguintes tipos de arquivos: Windows Media Audio (WMA), Windows Media Video (WMV), MP3, AAC e WAV.

Localize: Iniciar > Windows Media

controles do media player

controles	
reproduzir/pausar	Pressione ⏎ ou ·●·.
anterior/próxima	Pressione ·Ȯ· para a esquerda ou direita.
volume	Pressione as teclas laterais de volume ou ·Ȯ· para cima ou para baixo. **Dica:** para desativar o som rapidamente, pressione a tecla #. Pressione # para ativar o som novamente.
voltar/avançar rapidamente	Mantenha pressionada a tecla ·Ȯ· para a esquerda/direita.

Para personalizar seus controles:

1 No media player, pressione Menu > Opções > Botões.

2 Navegue até a ação do media player que deseja atribuir a uma tecla e pressione Menu > Atribuir, ou Redefinir.

3 Pressione OK e Concluído para concluir a configuração.

Para reproduzir arquivos de áudio ou vídeo:

1 No media player, pressione Menu > Biblioteca.

2 Selecione Músicas, Vídeos, TV, Lista de Reprodução ou Em Execução.

Dica: deseja reproduzir uma música ou vídeo na Internet ou na rede? Na exibição de Biblioteca, pressione Menu > Abrir URL.

ativar o media player

Quando o media player está ativo, seu telefone economiza energia, desativando o visor e as luzes de fundo do teclado.

Para ligar o visor e as luzes de fundo novamente, pressione qualquer tecla.

desligar o media player

Pressione **Menu** > **Parar**.

dicas do media player

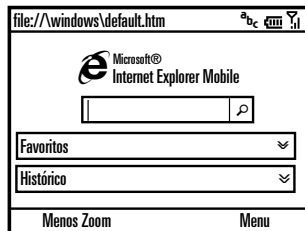
Se você receber uma ligação enquanto estiver usando o media player, este é pausado. Para ignorar a ligação, pressione **Menu** > **Ignorar** ou **Atender** a ligação. O media player será reiniciado quando você encerrar a ligação.

Para ocultar o media player durante a reprodução de uma música, basta navegar até outro item de menu. Se o media player estiver oculto, será possível usar outras funções do telefone.

Para exibir detalhes, pressione **Menu** > **Propriedades**.

navegador da Web

você não precisa mais de um PC para navegar na web, use o seu telefone

Localize: **Iniciar** > **Internet Explorer**

Nota: nem todos os formatos de arquivo da Web são suportados.

- Vá até uma página da Web e pressione **Menu** > **Barra de Endereços**. Insira o endereço e pressione ·◆·.
- Para ir a um link de uma página da Web, destaque o link e pressione a tecla ·◆·.
- Para alterar as opções de conexão, pressione **Menu** > **Ferramentas** > **Opções** > **Conexões**.

- Para mostrar/ocultar imagens, pressione Menu > Exibir > Mostrar Imagens.
- Para adicionar um Favorito, abra a página da Web e pressione Menu > Adicionar a Favoritos.

atalhos do navegador

Use as teclas de atalho para navegar na Web:

teclas	funções
U	página para cima
D	página para baixo
T	vai para o topo da página
B	vai para a parte inferior da página
F	Alterna para exibição em tela cheia ou normal.

Nota: se não estiver configurado para acessar a Internet, entre em contato com seu provedor de serviços para obter as configurações.

aplicativos de terceiros

Os aplicativos de terceiros, ou programas complementares, podem incluir e-mail, segurança, escritório móvel e software de produtividade. Esses produtos podem normalmente ser carregados e instalados imediatamente. Aplicativos comerciais e gratuitos compatíveis estão disponíveis na Internet.

Aviso: fazer download e instalar vários aplicativos de terceiros pode afetar negativamente o uso da memória e o desempenho do telefone. Proceda com moderação.

Nota: aplicativos criados para dispositivos anteriormente lançados ou versões mais antigas do Windows Mobile podem não funcionar de maneira confiável neste telefone. Entre em contato com o fornecedor do aplicativo para conferir a compatibilidade antes de instalá-lo neste dispositivo.

compartilhamento de Internet

Você pode usar o seu telefone para ativar seu computador para conectar-se a uma rede e acessar a Internet. Para isso, você precisa de uma conexão Bluetooth sem fio ou cabo USB.

Localize: Iniciar > Compart. de Internet

No computador, você deve ter o ActiveSync 4.5 ou posterior ou o Windows Mobile Device Center no Windows Vista™ e ter habilitado um servidor de rede pessoal (PAN).

Nota: quando você ativa o Compartilhamento de Internet, o e-mail do seu telefone, a navegação na Web, o

Microsoft™ ActiveSync ou Windows™ Mobile Device Center e os serviços de mensagens de texto são suspensos até que você desative o Compartilhamento de Internet.

compartilhamento de Internet com Bluetooth sem fio

Para usar Bluetooth sem fio para vincular a uma rede:

Nota: você deve possuir um computador com recursos Bluetooth para compartilhamento de Internet para trabalhar com o Bluetooth sem fio.

1 **No seu telefone**, mantenha pressionada ⌂ e, em seguida, Gerenc. Conexão s/ Fio > Bluetooth Ativado.

2 **No computador**, inicie o mini-aplicativo dos dispositivos Bluetooth na barra de tarefas.

3 No computador, clique com o botão direito do mouse no ícone Bluetooth na barra de tarefas do Windows, selecione “Conexão Rápida” > “Rede Dial-up” > “Encontrar Dispositivos”. O computador encontrará o seu telefone e exibirá a janela de rede dial-up.

   Nota: nem todos os computadores possuem o mesmo procedimento para localizar a janela Bluetooth. Consulte a ajuda do sistema do seu computador para obter mais informações.

4 **No telefone**, pressione Iniciar > Compart. de Internet.

5 Defina a Conexão do Comp. para PAN do Bluetooth e clique em Conectar. O Status é alterado para Conectado.

6 Pressione Menu > Configurações de Bluetooth e selecione Rede Pessoal.

7 Quando você vir o nome do seu computador na lista de redes pessoais, selecione-o e pressione Adicionar para estabelecer uma conexão.

compartilhamento de Internet com um cabo

Nota: não conecte o telefone ao computador até que seja solicitado durante as etapas a seguir.

No telefone:

Habilite o Compartilhamento de Internet no telefone e instale os drivers do telefone:

1 No telefone, pressione Iniciar > Configurações > Conexões para configurar as informações de GPRS e Proxy conforme especificado pelo provedor de serviços. Essas configurações são as mesmas usadas para conectar a Internet.

2 Conecte o telefone ao computador usando o cabo de dados USB.

O driver está instalado no computador e pronto para configuração de uma conexão de rede.

3 **No telefone**, pressione Iniciar > Compart. de Internet.

4 Defina a Conexão do Comp. para USB e clique em Conectar. O Status é alterado para Conectado.

No computador:

Após configurar seu computador e telefone, você poderá estabelecer uma nova conexão de rede no computador.

Nota: esse procedimento pode não funcionar em todos os computadores. Consulte a ajuda do sistema do seu computador para obter mais informações.

5 Clique com o botão direito do mouse em "Meu Computador" e selecione a guia "Propriedades" > "Hardware".

6 Pressione o botão "Gerenciador de dispositivos" e expanda a lista "Modems".

7 Clique com o botão direito do mouse em "Smartphone Wireless USB Modem" e selecione "Propriedades".

8 Selecione a guia "Avançada" e insira comandos de inicialização extras solicitados pelo provedor de serviços. Para obter detalhes, entre em contato com seu provedor de serviços.

9 Abra a janela de "Conexões de rede". Em alguns computadores, você seleciona "Iniciar" > "Painel de controle" > "Conexões de rede e Internet" > "Conexões de rede". Seu computador pode ser um pouco diferente.

10 Na janela "Conexões de rede", selecione "Criar uma nova conexão em "Tarefas de rede".

11 Siga os prompts para conectar a Internet usando um modem:

- Tipo de conexão de rede: "Conectar a Internet"
- Preparando-se: "Configurar Minha Conexão Manualmente"
- Conexão da Internet: "Conectar usando um modem dial-up"
- Nome da conexão: insira um identificador único para o nome do provedor.
- Número a discar: *99#
- Disponibilidade da Conexão: "Uso de Qualquer Pessoa"
- Nome de usuário: disponível no seu provedor de serviços.
- Senha: disponível no seu provedor de serviços.
- Se você não planeja usar seu telefone como a conexão de Internet padrão, **não** marque a caixa "Tornar esta a conexão de Internet padrão".

- Se um firewall não estiver habilitado, **não** marque a caixa "Ativar o firewall de conexão com a Internet para essa conexão."

Nota: pode ser necessário desativar suas configurações do servidor proxy do computador para permitir que o Compartilhamento de Internet acesse a Internet. Para isso, abra seu navegador da Web e selecione Ferramentas > Opções da Internet > Conexões > Configurações > Servidor Proxy e desmarque a caixa Usar um servidor proxy para essa conexão.

desconectar compartilhamento de Internet

No computador:

1. Vá para a barra de tarefas e clique com o botão direito no ícone de Conexão de Rede.
2. Selecione "Desconectar".

Nota: talvez seja preciso reativar as configurações proxy de seu computador. Entre em contato com o provedor de serviços.

conexões sem fio Bluetooth®

liberte-se e viva sem fios

Seu telefone suporta conexões sem fio Bluetooth. Você pode conectar seu telefone a um dispositivo de áudio Bluetooth, como um fone de ouvido viva-voz ou um sistema de música. Você também pode conectar o telefone a um computador ou telefone que suporte conexões Bluetooth para compartilhar arquivos.

Nota: o uso de celulares enquanto dirige pode causar distração. Não use o celular enquanto estiver dirigindo. Além disso, o uso de celular e acessórios pode ser proibido ou restrito em determinados lugares. Sempre obedeça às leis e aos regulamentos sobre o uso desses produtos.

Para segurança máxima do Bluetooth, você deverá conectar sempre dispositivos Bluetooth em um ambiente seguro e privado.

ligar e desligar o Bluetooth

Se a Energia do Bluetooth estiver Ligada, seu telefone pode emparelhar-se automaticamente ao dispositivo Bluetooth usado antes. Basta ligar o dispositivo Bluetooth ou deixá-lo próximo ao telefone.

Para ligar o Bluetooth: mantenha pressionada a tecla ⌂, em seguida, Gerenc. Conexão s/ Fio > Bluetooth Ligado.

O indicador de Bluetooth é exibido na tela inicial.

Nota: para economizar bateria, defina o Bluetooth como Desativado quando não estiver em uso. Seu telefone não se conectará aos dispositivos até que você defina a Energia do Bluetooth de volta para Ligada e emparelhar seu telefone com o Bluetooth novamente.

emparelhar com fone de ouvido ou dispositivo viva-voz

Antes de tentar emparelhar seu telefone com um fone de ouvido ou dispositivo viva-voz, verifique se a energia do Bluetooth está **ligada** e o dispositivo Bluetooth está **ligado** e **pronto** para *emparelhamento* ou no *modo* de retenção (consulte o guia do usuário do dispositivo). Você pode emparelhar o telefone com vários outros dispositivos, mas usá-lo apenas com um fone de ouvido ou dispositivo viva-voz por vez.

O telefone lista todos os dispositivos Bluetooth que estão em sua área de alcance.

1. Pressione Iniciar > Bluetooth > Gerenciador de Bluetooth > Meus Dispositivos > Adicionar.
2. Seu telefone solicita a seleção do tipo de dispositivo e a verificação se o dispositivo Bluetooth está pronto. Pressione Continuar.
3. Selecione o dispositivo Bluetooth da lista.
4. Se for solicitado, digite a senha do dispositivo Bluetooth (por exemplo, 0000 ou 1234) e pressione a tecla Aceitar.

Quando os dispositivos Bluetooth estiverem emparelhados, será exibido um ícone na parte superior da tela inicial, na Barra de Tarefas Bluetooth.

enviar objetos para outro dispositivo

Você pode usar o emparelhamento Bluetooth para enviar e-mail, contatos, tarefas, itens de calendário, áudio, tons de campainha, imagens, vídeo e notas de voz do telefone para um computador ou outro dispositivo Bluetooth.

1. Pressione Iniciar > Bluetooth > BT enviar objeto.
2. Selecione o tipo e o objeto que deseja enviar.

   Dica: para selecionar um item, pressione ·◆·.
3. Pressione Enviar.
4. Selecione o nome do dispositivo para o qual deseja enviar o arquivo.

5 Para cancelar o envio de um item, pressione **Menu** > **Cancelar**.

usar o telefone como um PC remoto

Você pode usar o dispositivo sem fio Bluetooth e o telefone como um controle remoto do computador. Por exemplo, deseja assistir a um vídeo no computador e usar o seu telefone como controle remoto? Use o PC remoto e controle quando o vídeo será reproduzido, interrompido ou pausado.

1 Em seu computador, ligue o Bluetooth.

2 No telefone, pressione **Iniciar** > **Bluetooth** > **BT PC Remoto**. Se necessário, pressione **Sim** para ligar o Bluetooth.

3 Pressione **Adicionar**.

4 No computador, clique com o botão direito do mouse no indicador do Bluetooth na bandeja do sistema, no canto inferior direito do monitor. Selecione "Assistente de Configuração Bluetooth".

5 No assistente, indique que conhece o serviço que deseja usar e deseja encontrar um dispositivo Bluetooth que forneça o serviço. Selecione "Avançar".

6 Na próxima janela, escolha "Human Interface Device" ou "PC Remoto" e selecione "Avançar".

7 Na próxima janela, verifique se a caixa "Mostrar todos os dispositivos" está marcada no menu suspenso. Seu computador deve encontrar seu "SmartPhone". Verifique se a caixa "Permitir que outros dispositivos Bluetooth vejam esse telefone" está marcada. Selecione seu telefone e "Avançar".

8 Se for solicitado, digite a senha do dispositivo (por exemplo, 0000) e pressione a tecla **Aceitar**.

Quando PC Remoto estiver conectado, a tela do telefone mostra um mapa de teclas que informam o que suas teclas controlam no computador. Para determinar o programa do computador que será controlado, no telefone, pressione **Menu** e selecione um programa.

funções avançadas Bluetooth

funções
tornar seu telefone visível para outro dispositivo Bluetooth
Permitir que um dispositivo Bluetooth descubra o seu telefone: **Iniciar** > **Bluetooth** > **Gerenciador de Bluetooth** > **Configurações** > **Não Me Encontre**

funções
conecte a dispositivo reconhecido Iniciar > Bluetooth > Gerenciador de Bluetooth > Meus Dispositivos > *nome do dispositivo*
desconectar-se de um dispositivo Iniciar > Bluetooth > Gerenciador de Bluetooth > Meus Dispositivos > *nome do dispositivo* > Desconectar
enviar objeto ao dispositivo Iniciar > Bluetooth > BT enviar objeto
editar as propriedades do dispositivo / alterar o nome do dispositivo Iniciar > Bluetooth > Gerenciador de Bluetooth > Meus Dispositivos > *nome do dispositivo* e pressione Propriedades > Apelido

sincronizar

conectar e sincronizar

As informações do telefone podem ser sincronizadas de duas maneiras: diretamente a um computador ou via OTA.

sincronizar com um computador

Você pode usar o Microsoft™ **ActiveSync versão 4.5 ou superior** ou o Windows™ **Mobile Device Center** para sincronizar informações entre seu telefone e o computador.

instalar o ActiveSync

Para sincronizar informações no seu telefone com um PC, é preciso usar o Windows Mobile Device Center (em um PC executando Windows Vista) ou instalar o Microsoft ActiveSync (em um PC executando o Windows XP™ ou anterior).

Nota: o software de sincronização está incluído no *disco Iniciando* que acompanha o telefone. Antes de instalar o software, verifique se o computador e o sistema operacional atendem aos **requisitos mínimos** indicados na embalagem do CD-ROM ou no site do Microsoft Windows™ Mobile (**www.microsoft.com/windowsmobile**). Esse site também permite que você faça download do **software mais recente** para ActiveSync.

1 Instale o Microsoft ActiveSync (para Windows XP ou anterior) ou o Windows Mobile Device Center (para Windows Vista) em seu PC.

2 Após a instalação, conecte o telefone ao PC. Os drivers do dispositivo são instalados no computador e o Assistente de Configuração da Sincronização é iniciado automaticamente.

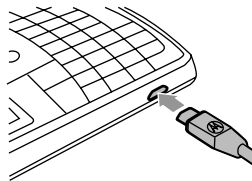
3 Siga as instruções apresentadas na tela para concluir o assistente.

   O assistente solicita a você o nome do servidor Exchange, seu nome de usuário, sua senha e o nome do domínio. Se não possuir essas informações, entre em contato com o administrador de sistema do servidor.

Quando você finalizar o assistente, o ActiveSync iniciará a sincronização automaticamente com o telefone.

Nota: assim que a sincronização for concluída, você poderá desconectar o telefone do PC e será necessário reiniciar o computador.

sincronizando com uma conexão via cabo

Assim que o Microsoft ActiveSync ou o Windows Mobile Device Center estiver instalado no seu PC, você poderá conectá-lo ao telefone e sincronizar.

1 Ligue o telefone.

2 Conecte o telefone ao PC usando um cabo USB.

Nota: para obter informações mais detalhadas, consulte o tópico "Connecting a mobile device to a PC" (Conectando um dispositivo móvel ao PC) na Ajuda do ActiveSync do PC, o site da Microsoft na Web para ActiveSync ou o site de suporte Motorola na Web: **www.motorola.com/consumer/support**.

sincronizar com uma conexão Bluetooth®

Depois que o Microsoft ActiveSync ou o Windows Mobile Device Center estiver instalado no seu PC, você poderá conectá-lo ao seu telefone e sincronizá-lo com uma conexão Bluetooth.

Nota: para usar essa função, o PC precisa do dispositivo sem fio Bluetooth ou um acessório adaptador Bluetooth para PC.

1. Siga as instruções da Ajuda do ActiveSync para configurar as conexões Bluetooth no PC para suportar o ActiveSync.
2. Ligue o dispositivo.
3. No seu telefone, verifique se o dispositivo sem fio Bluetooth está ligado (mantenha pressionada a tecla [⌂] e, em seguida, pressione Gerenciador sem Fio > Bluetooth Ativado).
4. Pressione Iniciar > Configurações > Conexões > USB para PC.
5. Pressione Iniciar > ActiveSync.
6. Selecione Menu > Conectar via Bluetooth. Verifique se o telefone e o PC estão próximos um do outro. Se essa for a primeira vez que você fez conexão com esse PC via dispositivo sem fio Bluetooth, conclua o assistente Bluetooth no telefone e configure uma parceria Bluetooth com o PC antes da sincronização.
7. Selecione Sync.
8. Quando terminar, selecione Menu > Desconectar Bluetooth. Para economizar a energia da bateria do telefone, desligue o Bluetooth (consulte a página 43).

sincronizar via OTA

Para sincronizar seu telefone via OTA, você precisa sincronizá-lo diretamente com o Microsoft™ Information Server ou Microsoft™ Exchange Server da empresa (executando o software de versão apropriada). Para obter mais informações sobre essa configuração, consulte o site de suporte da Motorola em: www.motorola.com.br.

Suporte **Microsoft™ Windows™ Mobile e ActiveSync:** www.microsoft.com/windowsmobile.

Você pode também entrar em contato com o administrador do sistema para configurar essa sincronização.

Nota: se você estiver fora da área de cobertura da rede e o telefone tentar sincronizar três vezes sem encontrar uma rede, você receberá uma notificação. Para obter mais informações, selecione Exibir Status. A sincronização será retomada quando houver cobertura de rede.

WiFi

residencial, comercial ou área de risco

Conecte seu telefone a WiFi para trocar arquivos, conectar a uma impressora ou a Internet.

Nota: as funções WiFi não são permitidas em operações ao ar livre na França. Para evitar a interferência de sinais de rádio, não utilize as funções WiFi na França, a menos que você esteja em ambiente fechado.

ligar WiFi

Para ligar a função WiFi de seu telefone, mantenha pressionada a tecla [home] e, em seguida, pressione Gerenc. Conexão s/ Fio > WiFi > [navegação].

Nota: para prolongar a vida útil da bateria, defina WiFi como Desligado quando não estiver em uso.

busca de WiFi e conexão

Localize: mantenha pressionada a tecla [home], em seguida, pressione Gerenc. Conexão s/ Fio > WiFi > Menu > Configurações WiFi

1 Navegue até uma rede da lista e pressione Conectar.

2 Insira as configurações de conexão e pressione Concluir.

Nota: verifique se a rede WiFi é segura.

ferramentas

fique por dentro de tudo, com a ajuda de funções úteis

adicionar evento do calendário

Localize: Iniciar > Calendário > Menu > Novo Compromisso

Nota: para programar um evento de dia inteiro, marque a caixa de seleção Evento de dia inteiro em Hora final.

definir alarme

É possível definir dois alarmes no seu telefone.

Localize: Iniciar > Relógio e Alarme > Alarme 1 ou Alarme 2

calculadora

Localize: Iniciar > Acessórios > Calculadora

Documents ToGo

Localize: Iniciar > Documents ToGo

Exiba, edite ou crie documentos, planilhas ou apresentações em slides no seu telefone.

tarefas

Localize: Iniciar > Tarefas

segurança

ajuda para manter seu telefone seguro

bloquear e desbloquear o telefone

Para evitar pressionar teclas acidentalmente, você pode bloquear seu teclado: pressione [⌂] > [—]. Para desbloquear seu teclado, pressione Desbloquear > [*].

Para evitar que outras pessoas usem seu telefone, você pode definir uma senha e bloqueá-lo:

1 Na tela inicial, pressione Iniciar > Configurações > Segurança > Bloquear Dispositivo.

Dica: se desejar que seu telefone bloqueie automaticamente quando não estiver em uso, marque a caixa de seleção Perguntar se dispositivo não foi usado para e escolha o tempo do bloqueio.

2 Escolha um tipo de senha que seja simples (de 4 dígitos) ou alfanumérica forte (uma senha difícil de adivinhar de pelo menos 7 caracteres, incluindo letras maiúsculas e minúsculas, números e pontuação).

Dica: escolha uma senha fácil de ser lembrar. Sem ela, você poderá reconfigurar seu telefone, mas perderá as configurações personalizadas e todo o conteúdo armazenado na memória do dispositivo.

Para executar uma reconfiguração rígida, mantenha pressionada a tecla *seleção central* ◆ por 5 segundos enquanto desliga o telefone.

3 Digite sua senha e confirme-a.

4 Pressione Concluir.

Para bloquear seu telefone, mantenha pressionada a tecla [⌂] até a Lista Rápida abrir. Em seguida, selecione Bloquear. Sua tecla fácil esquerda muda para Desbloquear.

Para desbloquear seu telefone, pressione Desbloquear e informe sua senha. Seu telefone usa * se você não tiver definido uma senha.

Nota: você pode fazer ligações de emergência em um telefone bloqueado (consulte a página 16). Um telefone bloqueado ainda toca ou vibra ao receber ligações ou mensagens, **e não será preciso desbloqueá-lo para atender**.

redefinição principal

Para retornar o telefone às seus configurações originais:

Localize: Iniciar > Ferramentas do sistema > Apagar Tudo

O código padrão de redefinição principal é 000000 (6 zeros).

Nota: a redefinição principal não redefine o código de desbloqueio, o código de segurança e o contador de tempo de vida.

master clear

Cuidado: a opção master apaga todas as informações inseridas (incluindo contatos e eventos do calendário) e todo o conteúdo obtido por download (incluindo fotos e sons) armazenado na memória do telefone. Depois de apagadas, essas informações não podem ser recuperadas.

Localize: Iniciar > Ferramentas do sistema > Master Clear

O código padrão de redefinição principal é 000000 (6 zeros).

gerenciamento

continue no controle

gerenciador de arquivos

Localize: Iniciar > Gerenciador de Arquivos

Você pode usar o Gerenciador de Arquivos para classificar, exibir, copiar e mover arquivos, como texto, imagens, músicas e arquivos de vídeo no telefone ou no cartão de armazenamento.

gerenciador de tarefas

Localize: Iniciar > Acessórios > Gerenciador de Tarefas

Deseja ver os programas que estão sendo executados no telefone? Use o Gerenciador de Tarefas para ver ou interromper um programa.

Para interromper a execução de um programa, selecione-o e pressione Menu > Cancelar.

Dica: para melhorar o desempenho do telefone, interrompa a execução dos programas que não estão em uso.

gerenciador de ligações

Localize: Iniciar > Gerenciador de Chamada

Gerencie todas as ligações importantes necessárias e defina lembretes para não esquecer.

gerenciador sem fio

Localize: mantenha pressionada a tecla ⌂, em seguida, pressione Gerenc. Conexão s/ Fio

Exiba e edite as configurações WiFi, Bluetooth ou do Telefone.

removendo programas

Para remover completamente um programa do telefone, na tela inicial, pressione Iniciar > Configurações > Remover Programas. Selecione o programa e pressione Menu > Remover.

Windows update

Localize: Iniciar > Configurações > Windows Update

Execute o assistente do Windows update para manter o telefone protegido e atualizado.

rede

funções
criar rede de proxy ou dial-up Iniciar > Configurações > Conexões Selecione uma política para abrir uma conexão ou insira uma nova definição de política. Para fechar a conexão segura, pressione Logoff.
assistente de rede Iniciar > Acessórios > Assistente de Rede Use o assistente de rede para inserir as configurações de sua rede.
alterar modo de vôo Mantenha pressionada a tecla ⌂ para abrir a lista rápida, selecione o Gerenciador Sem Fio para desligar o Bluetooth e a rede telefônica para segurança no vôo.

uso da bateria e informações de segurança

IMPORTANTE: MANUSEIE E ARMAZENE AS BATERIAS DE MANEIRA ADEQUADA PARA EVITAR LESÕES CORPORAIS OU DANOS. A maioria dos problemas de bateria são oriundos do manuseio impróprio e, principalmente, do uso contínuo de baterias danificadas.

PROIBIÇÕES

- **Não desmonte, comprima, perfure, fragmente ou tente alterar de outra maneira a forma da bateria.**
- **O telefone ou a bateria não podem entrar em contato com água.** A água pode entrar nos circuitos do telefone provocando corrosão. Em caso de contato do telefone e/ou da bateria com água, envie-os para sua operadora para verificação, ou entre em contato com a Motorola, mesmo que pareçam estar funcionando corretamente.
- **Não deixe a bateria em contato com objetos de metal.** Se os pontos de contato da bateria permanecerem em contato com objetos de metal, como jóias, por um período prolongado, a bateria poderá aquecer excessivamente.
- **Não coloque a bateria próxima a fontes de calor.** O calor excessivo pode danificar o telefone ou a bateria. Altas temperaturas podem fazer com que a bateria inche, vaze ou apresente defeitos. Portanto:
- **Não** tente secar uma bateria molhada ou úmida com um aparelho ou uma fonte de calor, como um secador de cabelo ou um forno de microondas.
- Evite deixar o telefone dentro do carro sob altas temperaturas.

RECOMENDAÇÕES

- **Evite derrubar a bateria ou o telefone.** A queda desses itens pode provocar danos potenciais.
- **Entre em contato com o provedor de serviços ou com a Motorola caso o telefone ou a bateria fiquem danificados devido a quedas ou altas temperaturas.**

IMPORTANTE: USE PRODUTOS ORIGINAIS DA MOTOROLA PARA GARANTIR QUALIDADE E A SEGURANÇA. Para ajudar os consumidores a identificar baterias autênticas da Motorola contra baterias não originais ou falsificadas (que talvez não tenham proteção de segurança adequada), as baterias da Motorola apresentam hologramas. Os consumidores devem confirmar se a bateria adquirida possui o holograma “Motorola Original”.

A Motorola recomenda usar sempre baterias e carregadores da marca Motorola. Os dispositivos móveis da Motorola são projetados para funcionar com baterias da Motorola. Se mensagens como **Bateria Inválida** ou **Não é possível carregar** forem exibidas no display do aparelho, siga estas etapas:

- remova a bateria e inspecione-a para confirmar se ela possui o holograma “Motorola Original”;
- se não houver nenhum holograma, a bateria não será da Motorola;
- se houver um holograma, troque a bateria e tente carregá-la novamente;
- se a mensagem permanecer, entre em contato com uma Central de Serviço Autorizada da Motorola.

Importante: a garantia da Motorola não cobre danos ao telefone decorrentes do uso de baterias e/ou carregadores que não sejam da Motorola.

Aviso: o uso de uma bateria ou um carregador que não seja da Motorola pode apresentar riscos de incêndio, explosão, vazamento, etc.

RECICLAGEM E DESCARTE ADEQUADOS E SEGUROS DE BATERIAS

O descarte adequado da bateria não é importante apenas por segurança. Ele beneficia o meio-ambiente. Os consumidores podem reciclar baterias usadas em muitos locais de varejo e de provedores de serviços. Informações adicionais sobre a reciclagem e o descarte adequados podem ser encontradas na Web:

- **www.motorola.com/recycling**
- **www.rbrc.org/call2recycle/** (apenas em inglês)

Descarte: descarte imediatamente baterias usadas de acordo com a regulamentação local. Entre em contato com o centro de reciclagem local ou com organizações de reciclagem nacionais para obter mais informações sobre como descartar baterias.

Aviso: nunca jogue as baterias no fogo, pois elas poderão explodir.

carregando a bateria

Observações sobre o carregamento da bateria do telefone:

- Ao carregar a bateria, tente mantê-la em temperatura ambiente. Nunca exponha as baterias a temperaturas inferiores a 0ºC ou superiores a 45ºC durante o carregamento.
- As baterias novas não possuem carga completa.
- Baterias novas ou guardadas por muito tempo podem demorar mais tempo para carregar.
- As baterias e os sistemas de carregamento da Motorola possuem um circuito que as protege contra danos provenientes de carregamento excessivo.

serviços e reparos

Se você tiver alguma dúvida ou precisar de assistência, estamos aqui para ajudá-lo.

Visite **www.motorola.com/support**, onde você pode selecionar diversas opções de atendimento ao cliente. Você pode também entrar em contato com a Central de Atendimento Motorola. Para Capitais e Regiões Metropolitanas ligue 4002-1244. Demais Localidades ligue 0800 773 1244.
Serviços Autorizados Motorola: **www.motorola.com/br/servicos/sam/pcs/**

dados específicos da taxa de absorção

Este modelo atende às diretrizes internacionais para exposição a ondas de rádio.

Seu aparelho celular é um receptor e transmissor de rádio. Foi projetado para não exceder os limites de exposição à ondas de rádio recomendados pelas diretrizes internacionais. Essas diretrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança projetadas para garantir a proteção de todas as pessoas, independentemente da idade ou do estado de saúde.

As diretrizes utilizam uma unidade de medida conhecida como SAR (Specific Absorption Rate – Taxa de Absorção Específica). O limite SAR da ICNIRP de aparelhos celulares utilizados pelo público é de 2 W/kg e o valor SAR mais alto deste modelo quando testado para uso no ouvido é 0,85 W/kg .[1] Uma vez que os celulares oferecem um conjunto de funções, eles podem ser usados em outras posições, como no corpo, conforme descrito neste guia do usuário.[2] Nesse caso, o valor SAR mais alto testado é 0,51 W/kg .[2]

Como o SAR é medido utilizando a potência de transmissão mais alta do dispositivo, o SAR real desse dispositivo durante a operação é geralmente menor do que o indicado acima. Isso ocorre devido a alterações automáticas no nível de potência do dispositivo para garantir que seja usado somente o nível mínimo necessário para atingir a rede.

Enquanto pode haver diferenças entre os níveis SAR de diversos telefones e em várias posições, todos eles atendem às exigências governamentais de exposição segura. Observe que as melhorias feitas neste modelo poderão causar diferenças no valor SAR com relação aos produtos anteriores. Mas todos os produtos são projetados de acordo com as normas regulamentares.

A Organização Mundial da Saúde declarou que as informações científicas atuais não indicam a necessidade de precauções especiais no uso de aparelhos celulares. Eles informam que se quiser reduzir sua exposição você deve limitar a duração das chamadas ou usar um dispositivo "viva-voz" para manter o celular longe da cabeça e do corpo.

Informações adicionais podem ser encontradas nos sites da Web da World Health Organization (**www.who.int/emf**) ou da Motorola, Inc. (**www.motorola.com/rfhealth**).

1. Os testes são realizados de acordo com as diretrizes internacionais para teste. O padrão incorpora uma margem substancial de segurança para dar proteção adicional ao público e para ser responsável por quaisquer variações nas medidas. As informações SAR incluem o protocolo de teste da Motorola, o procedimento de avaliação e a faixa de variação na medição deste produto.
2. Consulte a seção Informações Gerais e de Segurança sobre a operação junto ao corpo.

Informações gerais e de segurança

Esta seção contém informações importantes sobre como operar seu celular de forma segura e eficiente. Leia essas informações antes de utilizar seu celular.

Exposição à energia de radiofreqüência (RF)

Seu celular contém um receptor e um transmissor. Quando ele está LIGADO, recebe e transmite energia de radiofreqüência (RF). Quando você se comunica pelo celular, o sistema que gerencia suas ligações controla o nível de energia de transmissão do seu aparelho.

Seu celular Motorola foi desenvolvido em conformidade com as exigências reguladoras locais de seu país relacionadas à exposição de seres humanos à energia de radiofreqüência.

Precauções operacionais

Siga sempre estas instruções e precauções para obter um desempenho adequado do celular e certificar-se de que a exposição humana à RF não ultrapasse as diretrizes estabelecidas pelos padrões relevantes.

Operação do produto

Ao fazer ou receber uma ligação, segure seu celular como se estivesse segurando um telefone comum.

Se você usar o celular junto ao corpo, coloque-o em um prendedor, um suporte, um suporte para cinto ou um estojo fornecido ou aprovado pela Motorola. Se você não usar um acessório aprovado ou fornecido pela Motorola — ou se pendurar seu celular em uma tira em volta do pescoço — mantenha o celular e sua antena pelo menos 2.54 centímetros de distância do seu corpo ao fazer uma chamada.

O uso de acessórios não fornecidos ou aprovados pela Motorola pode fazer com que seu celular ultrapasse as diretrizes de exposição à energia de RF. Para obter uma lista de acessórios fornecidos ou aprovados pela Motorola, visite nosso site em: **www.motorola.com**.

Compatibilidade/interferência da energia de radiofreqüência

Quase todos os dispositivos eletrônicos estão sujeitos à interferência de energia de RF de fontes externas, se estiverem blindados, projetados ou configurados de modo inadequado para essa compatibilidade. Em algumas circunstâncias, seu celular poderá causar interferência com outros dispositivos.

Siga as Instruções para evitar problemas de interferência

Desligue o celular em qualquer local onde haja instruções para agir dessa forma.

Em um avião, desligue seu celular sempre que for solicitado pela tripulação. Se seu celular tiver a opção Vôo ou recurso semelhante, consulte a tripulação sobre seu uso durante o vôo.

Dispositivos médicos implantados

Se você tiver dispositivos médicos implantados, como um marca-passo ou um desfibrilador, consulte o médico antes de usar esse celular.

Pessoas com dispositivos médicos implantados devem observar as precauções a seguir:

- SEMPRE manter mais de 20 centímetros (8 polegadas) de distância entre o celular e o dispositivo médico implantado quando o telefone estiver LIGADO.
- NÃO carregar o celular no bolso junto ao peito.
- Usar o ouvido oposto ao dispositivo médico implantado para minimizar o potencial de interferência.
- DESLIGAR o celular imediatamente se tiver alguma suspeita de interferência.

Ler e seguir as orientações do fabricante de seu dispositivo médico implantado. Se você tiver perguntas sobre a utilização do celular com o dispositivo médico implantado, consulte seu médico.

Cuidados ao dirigir

O uso de telefones celulares enquanto dirige pode causar distração. Não use o celular enquanto estiver dirigindo.

Além disso, o uso de dispositivos sem fio e seus acessórios pode ser proibido ou restrito em determinadas áreas. Sempre obedeça às leis e aos regulamentos sobre o uso desses produtos.

As práticas recomendadas para dirigir com responsabilidade podem ser encontradas na seção "Práticas inteligentes enquanto dirige" neste manual de usuário (ou em um manual separado).

Avisos operacionais

Obedeça a todas as recomendações ao utilizar celulares em áreas públicas.

Atmosferas potencialmente explosivas

Áreas com atmosferas explosivas normalmente, mas nem sempre, são indicadas e incluem áreas de abastecimento, como a região abaixo do convés principal em barcos, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustíveis, áreas onde o ar contém partículas ou elementos químicos, como fibras, poeira ou pós metálicos.

Quando estiver em alguma dessas áreas, desligue seu celular e não remova, instale ou recarregue baterias. Nessas áreas, podem ocorrer faíscas que causam explosão ou fogo.

Símbolos-chave

A bateria, o carregador ou o dispositivo móvel podem conter símbolos, definidos a seguir:

Símbolo	Definição
	A seguir, informações importantes sobre segurança.
	Nunca jogue a bateria ou o celular no fogo.
	A bateria ou o celular podem exigir a reciclagem de acordo com as leis locais. Entre em contato com as autoridades reguladoras locais para obter mais informações.
	Não jogue a bateria ou o celular no lixo.
	Não molhe a bateria, o carregador ou o celular.
	Ouvir música ou voz no volume máximo do fone de ouvido poderá prejudicar sua audição.

Baterias e carregadores

Cuidado: o uso inadequado da bateria pode resultar em incêndio, explosão, vazamento ou outro risco. Para obter mais informações, consulte a seção "Uso da bateria e informações de segurança" no manual.

Mantenha o celular e seus acessórios longe das crianças.

Esses produtos não são brinquedos e podem ser perigosos para crianças. Por exemplo:

- Pode existir um risco de choques para peças pequenas e destacáveis.
- O uso inadequado poderá provocar sons muito fortes, possivelmente provocando danos à audição.
- O manuseio inadequado das baterias poderá provocar seu aquecimento excessivo e queimaduras.

Partes de vidro

Algumas partes do seu celular podem ser feitas de vidro. O vidro poderá quebrar se o produto for derrubado sobre uma superfície rígida ou receber um impacto considerável. Em caso de quebra do vidro, não toque nem tente removê-lo. Não utilize seu celular até que o vidro seja substituído em um centro de serviço especializado.

Ataques/desmaios

Algumas pessoas podem ser suscetíveis a ataques epiléticos ou desmaios quando expostas a luzes que piscam, como ao jogar videogames. Isso pode ocorrer mesmo que uma pessoa nunca tenha tido um ataque ou um desmaio anteriormente.

Caso você já tenha tido algum ou se tiver histórico na família de tais ocorrências, consulte seu médico antes de jogar videogames ou de ativar o recurso de luzes que piscam (se disponível) em seu celular.

Interrompa o uso e consulte um médico se ocorrer qualquer dos sintomas a seguir: convulsão, contração de músculos ou dos olhos, perda de consciência, movimentos involuntários ou desorientação. É sempre aconselhável manter a tela a uma certa distância dos seus olhos, manter as luzes do local acesas, fazer um intervalo de 15 minutos a cada hora e interromper o uso se estiver cansado.

Precaução contra utilização de volume alto

Aviso: a exposição a ruídos fortes de qualquer origem durante longos períodos poderá prejudicar sua audição. Quanto mais forte o nível de volume, menos tempo é necessário para prejudicar a audição. Para proteger sua audição:

- Limite o tempo de uso dos fones de ouvido ou aparelhos com volume alto.
- Não aumente o volume para bloquear ruídos do ambiente.
- Reduza o volume se não conseguir ouvir alguém falando perto de você.

Se ficar incomodado, incluindo uma sensação de pressão no ouvidos, zumbidos ou falas abafadas, para de ouvir o aparelho pelo fone ou pelos fones de ouvido e consulte um médico.

Para obter mais informações sobre audição, visite nosso site em **www.motorola.com/hearingsafety** (apenas em inglês).

Movimentos repetitivos

Ao realizar ações repetidamente, como pressionar teclas ou digitar caracteres, talvez você sinta um desconforto ocasional nas mãos, nos braços, ombros, no pescoço ou em outras partes do corpo. Se esse desconforto continuar durante ou após tal uso, pare de utilizar o aparelho e consulte um médico.
[Mar0108]

Uso e cuidados

Para cuidar de seu telefone Motorola, mantenha-o longe de:

líquidos

Não exponha seu telefone à água, à chuva, à umidade extrema ou ao suor. Se o aparelho entrar em contato com algum tipo de líquido, não tente acelerar a secagem com o uso de um forno ou secador, pois isso pode danificá-lo.

calor ou frio excessivo

Evite temperaturas abaixo de 0°C ou acima de 45°C.

microondas

Não tente secar seu telefone em um forno de microondas.

poeira e sujeira

Não coloque seu telefone em contato com sujeira, pó, areia, alimentos ou outros materiais inadequados.

produtos de limpeza

Utilize apenas um pano macio e seco para limpar seu telefone. Não utilize álcool ou outros produtos de limpeza.

impactos

Não deixe seu telefone cair.

Aviso da FCC aos Usuários

A declaração a seguir é aplicável a todos os produtos aprovados pela FCC. Os produtos aplicáveis possuem o logotipo da FCC e/ou um ID da FCC no formato FCC-ID:xxxxxx, na etiqueta do produto.

A Motorola não aprova nenhuma alteração ou modificação neste dispositivo pelo usuário. Qualquer alteração ou modificação pode anular o direito do usuário de operar o equipamento. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência perigosa e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam causar operação indesejada. Consulte 47 CFR Sec. 15.19(3).

Este equipamento foi testado e atende às especificações para um dispositivo digital da Classe B, em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. Essas especificações são elaboradas para fornecer proteção moderada contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de freqüência de rádio e, se não estiver instalado e não for utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. Entretanto, não há garantias de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou de televisão, que pode ser resolvida desligando e ligando o equipamento, será solicitado que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das medidas a seguir:

- Reorientar ou realocar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consultar o fornecedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

Garantia

Termos e Condições de Garantia MOTOROLA para Rádios TalkAbout e Spirit, Beepers e Telefones Celulares adquiridos nas REVENDAS AUTORIZADAS MOTOROLA no Brasil

Abrangência e Prazo de Garantia

A Motorola Industrial Ltda. (MOTOROLA) garante seus Beepers, Rádios TalkAbout e Spirit, Telefones Celulares e respectivos acessórios contra defeitos de material e mão-de-obra, desde que tais APARELHOS sejam operados de acordo com as condições de uso e operação especificadas no respectivo Manual do Usuário. O prazo total desta Garantia é de seis meses para a bateria (sendo três meses de garantia legal e três meses de garantia contratual), e um ano para aparelho e demais acessórios (sendo três meses de garantia legal e nove meses de garantia contratual), contado da data em que o APARELHO foi adquirido.

No caso de acessórios para telefones celulares que necessitem de instalação profissional em veículos, o prazo de garantia será contado a partir da data de instalação dos mesmos, a qual deve ser comprovada mediante apresentação da Nota Fiscal de serviço emitida por uma Instaladora Autorizada Motorola.

Garantia

Para reparar seu APARELHO em garantia, leve-o a uma Assistência Técnica Autorizada Motorola, acompanhado da respectiva nota fiscal de compra. Os Beepers também poderão ser levados à Operadora onde foram adquiridos acompanhados do documento citado.

As peças, acessórios, baterias, ou placas substituídas serão garantidas pelo tempo restante da garantia original ou pelo prazo de 90 (noventa) dias contados da data de entrega do aparelho reparado ao consumidor, prevalecendo o que ocorrer por último. Todos os acessórios, baterias, peças ou equipamentos substituídos em garantia tornar-se-ão propriedade da MOTOROLA.

Condições de Garantia

A MOTOROLA não será, em nenhuma hipótese, responsável por qualquer acessório que não seja de seu fornecimento, bem como não será responsável pelo bom funcionamento do APARELHO quando usados com acessórios que não sejam originais MOTOROLA.

Itens Excluídos desta Garantia

Esta garantia não cobre:

- defeitos ou danos resultantes de uso do APARELHO de outro modo que não o especificado no respectivo Manual do Usuário;
- defeitos ou danos decorrentes de reparo, desmonte, testes, instalação, alteração ou qualquer tipo de modificação realizados por pessoas ou assistências técnicas não autorizadas pela MOTOROLA;
- quebra ou danos a antenas, exceto se causados diretamente por defeitos de material ou de mão-de-obra quando de sua fabricação;
- produtos que tenham tido o número de série removido ou tornado ilegível;
- defeitos ou danos causados pelo derramamento de alimentos ou líquidos, inclusive gotas de chuva, causando oxidação da placa identificados pelos "identificadores de entrada de líquidos", localizado nas partes interna e traseira do aparelho;
- arranhões, fissuras, trincas ou qualquer outro dano causado às superfícies plásticas e peças externas dos aparelhos, em razão do uso diverso do especificado no Manual do Usuário;
- defeitos ou danos causados por queda do aparelho, negligência, acidentes, descarga elétrica ou descarga na rede elétrica;
- estojos de couro.

ATENÇÃO: não deixe seu APARELHO exposto à chuva, nem utilize-o em saunas ou quaisquer outros lugares onde há umidade excessiva no ar. A utilização do APARELHO em tais condições causará oxidação da placa e perda de garantia, conforme descrito acima.

Baterias (somente para Telefones Celulares e Rádios TalkAbout 280 SLK e Spirit)

Baterias serão trocadas ou reparadas apenas se sua capacidade cair para menos de 70% da especificada, ou se apresentarem vazamento. A MOTOROLA, sob nenhuma hipótese se responsabilizará pelas baterias se as mesmas:

- forem recarregadas por recarregadores que não sejam originais MOTOROLA;
- tiverem qualquer dos selos violados, rasgados ou com evidências de adulteração;
- forem instaladas ou utilizadas em equipamentos que não sejam os equipamentos originais MOTOROLA para os quais tenham sido especificadas no Manual do Usuário.

Condições Gerais

Salvo quando à garantia legal, quando aplicável, esta garantia estabelece a responsabilidade integral da MOTOROLA com relação a este produto.

As companhias telefônicas e as operadoras de radiochamada não são controladas pela MOTOROLA e nenhuma garantia é oferecida quanto à cobertura, disponibilidade ou nível dos serviços oferecidos por tais companhias.

Informação

Central de Atendimento Motorola para:
Capitais e Regiões Metropolitanas ligue 4002-1244.
Demais Localidades ligue 0800 773 1244 ou acesse nosso site em:

www.motorola.com.br

Informações da Organização Mundial de Saúde

As mais recentes informações científicas indicam que não há necessidade de precauções no uso de telefones celulares. Na eventualidade do assunto ser motivo de preocupação, você poderá controlar sua própria exposição a campos RF, quanto a de seus filhos, limitando a duração das ligações ou através de dispositivos que permitam a utilização do aparelho celular longe da cabeça ou do corpo.

Fonte: Relatório 193 da OMS

Mais informações: **www.who.int/peh-emf**

Cuidados de Reciclagem no Meio Ambiente

Este símbolo em um produto Motorola significa que o produto não deve ser descartado no lixo doméstico.

Descarte de celulares e acessórios

Não descarte em lixo doméstico celulares ou acessórios elétricos (como carregadores, fones de ouvido ou baterias). Esses itens devem ser descartados de acordo com as normas nacionais de coleta e reciclagem, praticadas pelas autoridades locais ou regionais. Você pode também devolver os telefones celulares ou os acessórios elétricos desnecessários para qualquer Centro de Serviços Autorizado Motorola em sua região. Mais informações sobre as normas nacionais de reciclagem aprovadas pela Motorola e outras informações sobre as atividades de reciclagem da Motorola podem ser encontradas no site: **www.motorola.com/recycling**

Descarte de embalagens de celulares e manual do usuário

Embalagens de produtos e manuais de usuário só devem ser descartados de acordo com as normas nacionais de coleta e reciclagem. Entre em contato com as autoridades locais para obter mais detalhes.

Privacidade e segurança de dados

A Motorola entende que a privacidade e segurança de dados é importante para todos. Como alguns recursos do celular podem afetar sua privacidade e a segurança dos dados, siga estas recomendações para aumentar a proteção de suas informações:

- **Monitore o acesso** — mantenha seu celular com você e não o deixe onde outros possam ter acesso. Bloqueie o teclado do aparelho, se esse recurso estiver disponível.
- **Mantenha o software atualizado** — se a Motorola ou um fornecedor de software/aplicativo lançar uma atualização de software que atualize a segurança do aparelho, instale o mais rápido possível.
- **Apague antes de reciclar** — apague informações pessoais ou dados de seu celular antes de descartá-lo ou retorná-lo para reciclagem.

  Nota: para obter informações sobre como fazer uma cópia dos dados de seu celular antes de apagá-los, acesse **www.motorola.com**, navegue até a seção "downloads" da página do consumidor na Web, em "Motorola Backup" ou "Motorola Phone Tools."
- **Noções básicas sobre o AGPS** — para fornecer informações de localização para chamadas emergenciais, alguns celulares Motorola incorporam a tecnologia *AGPS* (Sistema de Posicionamento Global Assistido). A tecnologia AGPS também pode ser usada em aplicativos não emergenciais para rastrear e monitorar a localização de um usuário — por exemplo, para fornecer orientações de direção. Os usuários que preferem não permitir tal rastreamento e monitoramento devem evitar o uso de tais aplicativos.

Se você tiver outras perguntas sobre como o uso de seu aparelho celular pode causar impacto em sua privacidade ou na segurança de seus dados, entre em contato com a Motorola no endereço **privacy@motorola.com** ou contate seu fornecedor.

Contrato de Licença de Usuário Final da Microsoft

Você adquiriu um dispositivo ("DISPOSITIVO") que inclui software licenciado pela Motorola, Inc. ("Motorola"), a partir da Microsoft Licensing Inc. ou suas subsidiárias ("Microsoft"), para uso em conexão a serviços de rede sem fio fornecidos em um contrato separado firmado entre você e uma operadora de telecomunicações sem fio ("Operadora de telefonia móvel"). Os produtos de software da Microsoft instalados, bem como mídia, materiais impressos e documentação eletrônica ou "on-line" associados ("SOFTWARE"), são protegidos por leis e tratados de propriedade intelectual internacional. SOFTWARE inclui o software já instalado no DISPOSITIVO ("Software do DISPOSITIVO") e o software da Microsoft contido em qualquer disco de CD-ROM que acompanha o DISPOSITIVO ("Software de Desktop").

O SOFTWARE é licenciado, não vendido. Todos os direitos reservados.

SE VOCÊ NÃO ACEITAR ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL ("EULA", End User License Agreement), NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO OU COPIE O SOFTWARE. EM VEZ DISSO, ENTRE EM CONTATO IMEDIATAMENTE COM A MOTOROLA PARA OBTER INSTRUÇÕES SOBRE A DEVOLUÇÃO DO(S) DISPOSITIVO(S) NÃO UTILIZADO(S) PARA UM REEMBOLSO. QUALQUER USO DO SOFTWARE, INCLUINDO O USO NO DISPOSITIVO, MAS NÃO SE LIMITANDO A ISSO, CONSTITUIRÁ SEU ACORDO A ESTE EULA (OU RATIFICAÇÃO DE QUALQUER CONSENTIMENTO ANTERIOR).

1. CONCESSÃO DA LICENÇA DO SOFTWARE. Este EULA concede-lhe os seguintes direitos:

1.1. Software do DISPOSITIVO. Você pode usar o Software do DISPOSITIVO quando instalado no DISPOSITIVO (incluindo quando instalado em mídia removível instalada no DISPOSITIVO). Todas ou algumas partes do Software do DISPOSITIVO podem ficar inoperáveis se uma conta adequada não for estabelecida ou mantida com uma Operadora de telefonia móvel, ou se os locais de rede da Operadora de telefonia móvel não estiverem operando ou configurados para operar com o software do DISPOSITIVO.

1.2. Software de Desktop. O Software de Desktop está incluído em seu DISPOSITIVO e você deve instalar e utilizar o componente do Microsoft ActiveSync™ 3.7.1 em um (1) ou mais computadores para trocar informações com um (1) ou mais dispositivos de computação que contém uma versão compatível do Microsoft Windows™ para o Software Smartphone 2003. Para obter outro(s) componente(s) de software contido(s) no Software de Desktop, você deve instalar e utilizar esse(s) componente(s) de acordo com os termos do(s) contrato(s) de licença de usuário final fornecido(s) com ele(s). Na ausência de um contrato de licença de usuário final para determinado(s) componente(s) do Software de Desktop, você deve instalar e utilizar somente uma (1) cópia desse(s) componente(s) no DISPOSITIVO ou um único computador com o qual você usa o DISPOSITIVO.

1.3. Cópia de backup. Se a Motorola não incluiu uma cópia de backup do Software de DISPOSITIVO com o DISPOSITIVO, você pode fazer uma única cópia de backup do Software de DISPOSITIVO. Você deve usar a cópia de backup unicamente para propósitos de arquivamento.

1.4. Microsoft Windows™ 2003. Se o Microsoft Outlook™ 2002 estiver incluído com seu Dispositivo, os seguintes termos aplicam-se ao uso doMicrosoft Outlook™ 2002: (i) independente das informações contidas na seção "Uso e Instalação do Software" do EULA on-line, você pode instalar uma (1) cópia do Microsoft Outlook™ 2002 em um (1) computador para utilizar, trocar e compartilhar dados, acessar e interagir com o DISPOSITIVO, e (ii) o EULA para o Microsoft Outlook™ 2002 é entre a Motorola e o usuário final – não entre o fabricante do PC e o usuário final.

2. Reconhecimento de Voz/Escrita. Se o Software inclui os componentes de reconhecimento de voz e/ou escrita, você deve entender que o reconhecimento de voz e escrita são inerentemente processos estatísticos; que erros de reconhecimento são inerentes nos processos; que é sua responsabilidade lidar com esses erros e monitorar os processos de reconhecimento e corrigir quaisquer erros. A Motorola ou seus fornecedores não serão responsáveis por quaisquer danos que não estejam relacionados aos erros nos processos de reconhecimento de voz e escrita.

3. Limitações para a Engenharia Reversa, Descompilação e Desmontagem. É vedada a engenharia reversa, descompilação ou desmontagem do SOFTWARE, exceto e somente na medida em que esta atividade seja expressamente permitida pela legislação aplicável, não obstante tal limitação.

4. Único DISPOSITIVO. O Software do dispositivo é licenciado com o DISPOSITIVO como um produto único integrado. O Software do DISPOSITIVO só deve ser usado como parte do DISPOSITIVO, não obstante qualquer instalação do Software do DISPOSITIVO em mídia removível.

5. Único EULA. O pacote do DISPOSITIVO deve conter diversas versões deste EULA, como várias traduções e/ou várias versões de mídia (ex., na documentação do usuário e no software). Mesmo que você receba diversas versões do EULA, você está licenciado para utilizar somente uma (1) cópia do Software do DISPOSITIVO.

6. Aluguel. É vedado o aluguel ou arrendamento do SOFTWARE.

7. Transferência do Software. Você não poderá transferir permanentemente nenhum dos seus direitos sob este EULA relacionados ao Software do DISPOSITIVO ou Software de Desktop, exceto conforme permitido pela Operadora Móvel aplicável. No caso de a Operadora Móvel permitir essa transferência, você poderá transferir permanentemente todos os seus direitos sob este EULA, somente como parte de uma venda ou

transferência do DISPOSITIVO, desde que não retenha cópias, transfira todo o SOFTWARE (incluindo todos os componentes, meios físicos e materiais impressos, atualizações ou cópias de backup, este EULA e, se aplicável, o(s) Certificado(s) de Autenticidade) e o adquirente concorde com os termos deste EULA. Se o Software for uma atualização, qualquer transferência deve incluir todas as versões anteriores do SOFTWARE.

8. Rescisão. Sem prejuízo de qualquer outro direito, a Motorola ou a Microsoft poderá rescindir este EULA, caso você não cumpra os termos e condições deste EULA. Neste caso, você deverá destruir todas as cópias do SOFTWARE e todos os seus componentes.

9. Atualizações de segurança. O SOFTWARE deve incluir a tecnologia de gerenciamento de direitos digitais. Se o SOFTWARE contém a tecnologia de gerenciamento de direitos digitais, os provedores de conteúdo estão usando essa tecnologia ("Microsoft DRM"), contida no SOFTWARE, para proteger a integridade de seu conteúdo ("Conteúdo seguro") para que sua propriedade intelectual, incluindo copyright, nesse conteúdo não seja sonegada. Os proprietários desse Conteúdo seguro ("Proprietários do conteúdo seguro") podem, de vez em quando, solicitar à Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias que forneçam atualizações relacionadas à segurança aos componentes Microsoft DRM do SOFTWARE ("Atualizações de segurança") que podem afetar sua habilidade para copiar, exibir e/ou reproduzir Conteúdo seguro pelo software da Microsoft ou aplicativos de terceiros que utilizam o Microsoft DRM. Portanto, você concorda que, se você escolher fazer o download de uma licença pela Internet que ativa o uso do Conteúdo seguro, a Microsoft Corporation ou suas subsidiárias podem, junto com essa licença, fazer o download em seu DISPOSITIVO dessas Atualizações de segurança que o Proprietário do conteúdo seguro solicitou que fossem distribuídas pela Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias. A Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias não recuperará nenhuma informação que o identifique como pessoa, ou qualquer outra informação, do seu DISPOSITIVO, ao fazer o download dessas Atualizações de segurança.

10. Permissão para o uso de dados. Você concorda que a Microsoft, Microsoft Corporation e suas subsidiárias coletem e utilizem informações técnicas obtidas de qualquer maneira como parte dos serviços de suporte do produto relacionados ao SOFTWARE. A Microsoft, Microsoft Corporation e suas subsidiárias poderão utilizar essas informações apenas para aprimorar seus produtos ou fornecer tecnologias ou serviços personalizados a você. A Microsoft, Microsoft Corporation e suas subsidiárias poderão divulgar essas informações a outros, mas não de uma maneira que o identifique como pessoa.

11. Recursos atualizados/Internet Gaming. Se o SOFTWARE fornece, e você escolher utilizar, o Internet gaming ou recursos atualizados no SOFTWARE, é necessário utilizar algumas informações de software, hardware e sistema de computador para implementar os recursos. Utilizando esses recursos, você expressamente autoriza a Microsoft, Microsoft Corporation e/ou seus agentes designados a usarem essas informações apenas para aprimorar seus produtos ou para fornecer tecnologias ou serviços personalizados a você. A Microsoft ou Microsoft Corporation poderá divulgar essas informações a outros, mas não de uma maneira que o identifique como pessoa.

12. Componentes de serviços com base na Internet. O SOFTWARE pode conter componentes que ativam e facilitam o uso de alguns serviços com base na Internet. Você reconhece e concorda que a Microsoft Corporation ou suas subsidiárias podem verificar automaticamente a versão do SOFTWARE e/ou de seus componentes que estão sendo utilizados e podem fornecer atualizações ou suprimentos ao SOFTWARE que podem ser baixados automaticamente para o seu Dispositivo.

13. Links para sites de terceiros. O SOFTWARE pode fornecer a habilidade de se conectar a sites de terceiros por meio do uso do SOFTWARE. Os sites de terceiros NÃO estão sob o controle da Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias. A Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias não é responsável (i) pelo conteúdo de qualquer site de terceiros, por qualquer link contido nos sites de terceiros ou por qualquer alteração ou atualização feita nos sites de terceiros, ou (ii) pela difusão na Web ou qualquer outra forma de transmissão recebida de qualquer site de terceiros. Se o SOFTWARE fornece links para sites de terceiros, esses links são fornecidos somente por conveniência, e a inclusão de qualquer link não implica endosso do site pela Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias.

14. Serviços/Software adicionais. O SOFTWARE pode permitir que a Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias forneçam ou disponibilizem as atualizações, os suplementos e os componentes complementares do SOFTWARE ou os

componentes de serviços com base na Internet do SOFTWARE, após a data de aquisição da cópia inicial do SOFTWARE ("Componentes suplementares").

14.1. Se a Motorola fornecer ou disponibilizar a você Componentes suplementares e nenhum outro termo deste EULA for fornecido junto com os Componentes suplementares, então os termos deste EULA devem valer.

14.2.Se a Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias disponibilizar Componentes suplementares e nenhum outro termo deste EULA for fornecido, então os termos deste EULA devem valer, exceto se a Microsoft, Microsoft Corporation ou entidade afiliada fornecedora dos Componentes suplementares vier a ser a licenciante dos Componentes suplementares.

14.3. A Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation e suas subsidiárias reservam-se o direito de interromper qualquer serviço com base na Internet fornecido ou disponibilizado a você por meio do uso do SOFTWARE.

15. ATUALIZAÇÕES E MÍDIA DE RECUPERAÇÃO.

15.1. Software do DISPOSITIVO. O Software do DISPOSITIVO é fornecido pela Motorola, separado do DISPOSITIVO, em mídias tipo chip de ROM, disco de CD ROM ou por meio de download da web ou outros meios, e é rotulado "Somente para fins de atualização" ou "Somente para fins de recuperação". Você pode instalar uma cópia desse Software no DISPOSITIVO como uma cópia de substituição para o Software de DISPOSITIVO existente e usá-la de acordo com a seção Concessão da Licença do Software deste EULA.

15.2. Software de Desktop. Se qualquer componente do Software de Desktop é fornecido pela Motorola, separado do DISPOSITIVO, em disco de CD ROM ou por meio de download da web ou outros meios, e é rotulado "Somente para fins de atualização" ou "Somente para fins de recuperação", você pode (i) instalar e usar uma cópia desse(s) componente(s) no computador utilizado para trocar dados com o DISPOSITIVO como uma cópia de substituição para o(s) componente(s) do Software de Desktop existente(s).

16. COPYRIGHT. A titularidade e os direitos de propriedade intelectual relativos ao SOFTWARE (incluindo, mas não se limitando a, qualquer imagem, fotografia, animação, vídeo, áudio, música, texto e miniaplicativos, incorporados ao SOFTWARE), os materiais impressos que o acompanham e todas as cópias do SOFTWARE são de propriedade da Microsoft ou de seus fornecedores (incluindo a Microsoft Corporation). É vedada a reprodução dos materiais impressos que acompanham o SOFTWARE. A titularidade e os direitos de propriedade intelectual relativos ao conteúdo que pode acessado pelo uso do SOFTWARE pertencem aos respectivos proprietários do conteúdo e devem ser protegidos por leis e tratados de direitos autorais ou de propriedade intelectual aplicáveis. Este EULA não lhe concede nenhum direito de uso desse conteúdo. Todos os direitos que não forem especificamente concedidos neste EULA são reservados à Microsoft.e seus fornecedores (incluindo a Microsoft Corporation).

17. RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO. Você reconhece que o SOFTWARE está sujeito à jurisdição de exportação dos EUA. Você concorda em cumprir com todas as leis nacionais e internacionais aplicáveis relativas ao SOFTWARE, incluindo as Regras de Administração de Exportação dos EUA, e as restrições de destino, finalidade e usuário final impostas pelos EUA e outros governos. Para obter informações adicionais, consulte **www.microsoft.com/exporting/**.

18. SUPORTE AO PRODUTO. O suporte ao produto para o SOFTWARE não é prestado pela Microsoft, Microsoft Corporation ou suas subsidiárias.

19. ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR CERTOS DANOS. A MENOS QUE PROÍBIDO POR LEI, A MICROSOFT NÃO DEVE TER NENHUMA RESPONSABILIDADE POR QUALQUER DANO INDIRETO, ESPECIAL, CONSEQÜÊNCIAL OU INCIDENTAL ORIGINADO OU CONECTADO AO USO OU DESEMPENHO DO SOFTWARE. ESTA LIMITAÇÃO DEVE SER APLICADA MESMO SE QUALQUER MEDIDA FALHAR EM SUA FINALIDADE PRINCIPAL.

20. PARA GARANTIAS LIMITADAS E DISPOSIÇÕES ESPECIAIS APLICÁVEIS PERTENCENTES À SUA JURISDIÇÃO PARTICULAR, CONSULTE SEU MANUAL DE GARANTIA INCLUÍDO COM ESTE PACOTE OU FORNECIDO COM OS MATERIAIS IMPRESSOS DO SOFTWARE.

Práticas inteligentes enquanto dirige

Dirija com segurança, ligue com inteligência

Verifique as leis e as regulamentações sobre o uso de telefones celulares e de seus acessórios na região onde dirige. Sempre as obedeça. O uso desses dispositivos pode ser proibido ou restrito em determinadas áreas — por exemplo, apenas o uso do viva-voz. Visite www.motorola.com/callsmart para mais informações (site em inglês).

Seu telefone celular permite que você se comunique por voz ou por dados, praticamente em qualquer lugar, a qualquer hora, onde quer que o serviço esteja disponível e as condições de segurança permitirem. Ao dirigir um carro, a direção é a sua maior responsabilidade. Se você escolher usar seu celular ao dirigir, lembre-se das dicas a seguir:

- **Conheça seu telefone celular Motorola e suas funções, como discagem rápida e rediscagem.** Quando disponíveis, essas funções o ajudam a fazer sua chamada sem tirar sua atenção da estrada.
- **Quando disponível, use o dispositivo viva-voz.** Se possível, adicione uma chamada de conveniência ao seu telefone celular com um dos diversos acessórios para viva-voz da Motorola Original disponíveis atualmente.

MOTOROLA ORIGINAL TM

- **Posicione seu telefone celular de uma maneira fácil de alcançar.** Seja capaz de atender seu telefone celular sem tirar os olhos da via. Se você receber uma ligação em um momento inconveniente, deixe que o correio de voz atenda para você.
- **Avise a pessoa com quem você fala que você está dirigindo; se necessário, suspenda a ligação durante tráfego pesado ou condições climáticas perigosas.** Chuva, neve com chuva, neve, granizo ou tráfego pesado podem ser perigosos.
- **Não faça anotações nem procure números de telefone enquanto dirige.** Digitar uma lista ou consultar sua agenda de endereços desvia a atenção de sua responsabilidade principal – dirigir com segurança.
- **Disque e permaneça atento ao tráfego; se possível, faça ligações quando seu carro não estiver em movimento ou antes de trafegar.** Se você precisar fazer uma ligação quando estiver em movimento, tecle alguns números, olhe para a via e os retrovisores, e continue.
- **Não se envolva em conversas estressantes ou comoventes que possam lhe distrair.** Avise às pessoas que você está dirigindo e suspenda conversas capazes de desviar sua atenção ao volante.
- **Use seu celular para ligar pedindo ajuda.** Tecle 190 ou outro número de emergência local em caso de incêndio, acidentes ou emergências médicas.*
- **Utilize seu telefone celular para ajudar outras pessoas em emergência.** Se você presenciar um acidente de carro, um crime acontecendo ou outra emergência séria onde vidas estejam em perigo, ligue para 190, ou outro número de emergência local, como gostaria que outros o fizessem para você.*
- **Quando necessário, ligue para uma assistência de estrada ou para um número específico de uma assistência celular não-emergencial.** Se você encontrar um veículo quebrado que não represente riscos sérios, um semáforo quebrado, um acidente de trânsito secundário onde ninguém pareça estar ferido ou um veículo que você sabe ter sido roubado, ligue para uma assistência de tráfego ou outro número específico de uma assistência celular não-emergencial.*

* Sempre que o serviço sem fio estiver disponível.

índice

Motorola Industrial Ltda.
Rodovia SP-340 - km 128,7 - Bairro Tanquinho
CEP 13820-000 - Jaguariúna - SP

Central de atendimento Motorola para capitais
e regiões metropolitanas ligue 4002-1244.
Demais localidades ligue 0800 773 1244.

www.hellomoto.com.br

Algumas funções do telefone celular dependem da capacidade e das configurações da rede de seu provedor de serviços. Além disso, alguns recursos talvez não sejam ativados pelo seu provedor de serviços e/ou as configurações de rede do provedor podem limitar a funcionalidade da função. As funções e os ícones do seu aparelho podem ser diferentes dos genéricos demonstrados neste manual, pois variam dependendo da customização do seu provedor de serviços. Entre em contato com seu provedor de serviços para obter informações sobre disponibilidade e funcionalidades. Todas as funções, funcionalidades e outras especificações do produto, bem como as informações contidas neste guia de usuário, baseiam-se nas informações mais recentes disponíveis e consideradas como precisas no período em que o material foi impresso. A Motorola se reserva o direito de alterar ou modificar quaisquer informações ou especificações sem notificação prévia ou obrigação.

Cuidado: alterações ou modificações feitas no telefone celular, que não sejam expressamente aprovadas pela Motorola, anularão a autoridade do usuário de operar o equipamento.

Aviso de copyright do software

Os produtos Motorola descritos neste manual podem conter software de terceiros ou com copyright da Motorola armazenado em memórias semicondutoras ou outras mídias. As leis dos Estados Unidos e de outros países asseguram para os fornecedores de software da Motorola e de terceiros determinados direitos exclusivos para software com registro de copyright, como os direitos exclusivos de distribuição e reprodução do software. Portanto, nenhum software protegido por leis de copyright contido nos produtos Motorola pode ser modificado, sofrer engenharia reversa, ser distribuído ou reproduzido de forma alguma que não seja a maneira permitida por lei. Além disso, a compra dos produtos Motorola não deve ser considerada como concessão, de forma direta ou por implicação, embargo, de qualquer licença relacionada a copyrights, patentes ou aplicações de patentes de fornecedores da Motorola ou de qualquer fornecedor de software de terceiros, exceto a concessão de licença normal, não exclusiva e isenta de direitos de exploração de patentes que é apresentada de acordo com a operação da lei na venda de um produto.

Número do manual: 68000201919-B

Todos os serviços mencionados neste manual, inclusive o próprio acesso à Internet dependem da disponibilidade da operadora e/ou tipo de assinatura.

MODELO: MOTO **Q**™ 11

(01)0789259790266 8

Anatel: 1802-08-0502

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende os requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da taxa de absorção específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofreqüência, de acordo com a Resolução n.303/2002.

"O componente bluetooth incorporado a este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Use somente acessórios originais Motorola. Para informações sobre as baterias e carregadores aprovados pela ANATEL para este produto, visite o site: **www.motorola.com.br**, selecione *Produtos e Serviços* > *Manuais* e faça o download do manual *Baterias e Carregadores* ou ligue para a central de atendimento Motorola.

www.anatel.gov.br